Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千三百四十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

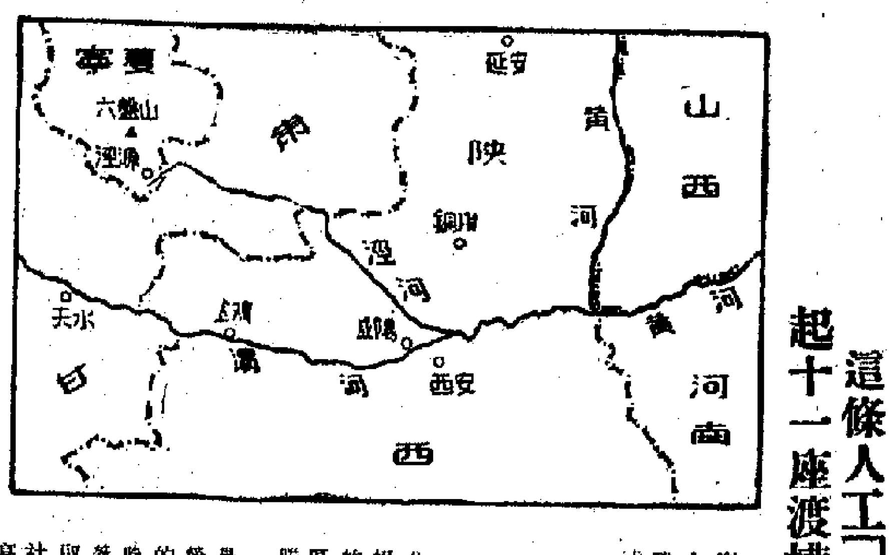
毛主席語錄

世間一切事物中，人是第一個可寶貴的。在共產黨領導下，只要有了人，什麼人間奇迹也可以造出來。

陝西關中西部千古旱原改觀
寶鷄峽引渭工程竣工

十四縣百萬畝農田變水澆地旱原將變糧棉高產區

這條人工「天河」削掉一百九十座山頭，跨過九條大小河流，鑿通十三條隧洞，架起十一座渡槽。整個工程動用土石方量達八千四百萬立方米，可繞地球兩圈多。



陳全繪

【新華社西安十二日電】陝西省關中西部渭北高原十四個縣的英雄人民，在毛主席提出的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」總路線和「備戰、備荒、為人民」偉大戰略方針指引下，聯合修建的大型水利工程——寶鷄峽引渭灌溉骨幹工程，最近勝利竣工，並開始放水。工程經過配套後，將使千古旱原上的一百七十多萬畝農田變成水澆地，為在這一地區實現糧棉穩產高產，創造了有利條件。

沿途水庫抽水站幹支渠形成引水蓄水大灌溉網
灌區人民面對清流熱烈歡呼

寶鷄峽引渭灌溉工程，從渭河峽谷地帶築壩引水，以每秒六十個立方米的流量，把滔滔的渭水引上渭北高原。工程除大壩外，還有用混凝土襯砌的全長二百二十公里的總幹渠和各種建築物一萬七千多座。總幹渠沿渭北高原的原邊陡坡，由西而東，蜿蜒伸展，跨越許多河流和深溝，穿過十幾個隧道，流入涇河。這條人工「天河」，同沿途的水庫、抽水站以及數百條幹渠連接起來，形成一個引、蓄、抽相結合的灌溉網。灌區的人民，面對高原清流，熱烈歡呼毛主席無產階級革命路線的偉大勝利。

渭北高原地勢平坦，土質肥沃，是有名的旱原。解放前，在反動統治下，這裏「一遇旱災，赤地千里」，廣大勞動人民只好逃荒要飯。據記載，一九二九年到一九三一年大旱，當時有十二萬九千人口的禮泉縣，餓死的就有六萬六千人。「滔滔渭水向東流，旱原十年九不收；吃水還比吃油難，窮人生活苦無邊」。解放後，在黨和毛主席的英明領導和關懷下，走上了社會主義道路的高原人民，打井、挖塘，積極興修各種水利工程，在抗旱、發展農業生產上取得了很大成就。一九五八年，在毛主席提出的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」的總路線指引下，這裏的人民動工興修寶鷄峽引渭灌溉工程，決心把渭水引上高原，徹底改變乾旱面貌。但是，由於受到叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命修正主義路線的干擾和破壞，這一工程被迫下馬。

無產階級文化大革命粉碎了劉少奇的反革命修正主義路線，進一步激發了廣大群眾的社會主義建設積極性。一九六九年春天，在毛主席的革命路線指引下，寶鷄峽引渭灌溉工程又全面復工。陝西省革委會把這項工程列為全省水利建設的重點，有關的地區、縣、市專門成立了工程指揮部，組織寶鷄、咸陽兩個地區的十多萬民工，浩浩蕩蕩開赴工地，打響了寶鷄峽工程的戰鬥。

參加這次工程建設的人民解放軍三支兩軍人員、廣大工人、貧下中農、革命幹部和革命技術人員，在各級黨組織和革委會帶領下，在工程建設中突出無產階級政治，活學活用毛澤東思想。他們以工地為課堂，以寶鷄峽引渭灌溉工程的「上馬——下馬——再上馬」這一兩條路線鬥爭的事實為教材，反覆批判劉少奇的反革命修正主義路線，廣泛地開展了路線教育。廣大民工為革命修渠築壩的自覺性越來越高，幹勁越來越大。他們戰嚴寒，抗酷暑，發揚勇敢戰鬥，連續作戰的作風，經過兩年多時間，終於勝利地完成了這項規模巨大的引渭灌溉骨幹工程。

在施工過程中，廣大民工以毛澤東思想為武器，戰勝了一個又一個的困難，攻克了一道又一道的難關。這項工程光是所需的砂石等建築材料，就有一百多萬立方米，要六萬節火車皮才能裝完，得四百輛大卡車拉運一年。工程要趕時間，備料工作如何走在前？工程指揮部廣泛發動群眾想辦法勝利地解決了這個難題。武功工區河道營的民工，採取「人行不空走，上工揹石頭」的辦法，利用上工時間，不到一個月就把一千五百多立方米的砂石搬上渠岸。在修幹渠時，要通過臥龍寺地段，這裏溝壑縱橫，泉水漫流，地質複雜，經常塌方，過去被一些「專家」劃為不可逾越的「禁區」。參加施工的民工、幹部、革命技術人員組成三結合小組，來到現場，一面仔細地探測，一面深入群眾進行調查研究，經過實踐、認識、再實踐、再認識的多次反覆，終於制服了流沙，修通了渠道。兩年多來，廣大民工在少數專業施工人員的指揮下，戰勝重重困難險阻，先後闖過一百七十多處滑坡地帶，削掉一百九十多座山頭，跨越九條大小河流和二百多條溝道，鑿通十三條隧洞，架設起十一座渡槽。整個工程動用的土石方量達八千四百多萬立方米，如果堆成一米高、一米寬的土堤，可繞地球兩圈還多。

毛主席培育的「延安精神」在寶鷄峽引渭灌溉工程中結下了豐碩的果實。參加施工的解放軍三支兩軍人員、廣大幹部和民工，發揚艱苦奮鬥的作風，從開工到竣工，始終堅持自力更生，就地取材，土法上馬，土洋結合的原則，使工程收到了多快好省的效果。一九六九年秋天，在乾縣工區[illegible]工棚裏，展開了一場爭論。有的人說：「寶鷄峽是省裏的重點工程，炸石開山需要炸藥，向上級要就是了。」大多數人卻主張，要繼承和發揚毛主席親自培育的「延安精神」，要自己動手，自力更生。貧農社員[illegible]在一孔破窰洞裏，[illegible]一口大鍋，找來一盤[illegible]碾子，[illegible]辦起了炸藥廠，半年時間[illegible]了工程的勝利進行。

奈溫主席昨離廣州回國
周總理劉興元機場歡送
離穗前夕奈溫主席舉行了告別招待會
周總理劉興元丁盛任思忠陳郁等出席

【新華社廣州十二日電】緬甸聯邦革命委員會主席、政府總理奈溫和夫人及其隨行人員，結束了對我國的友好訪問，今天上午乘專機離開廣州回國。

今天，廣州白雲機場上飄揚着中國國旗和緬甸國旗。

前往機場歡送緬甸貴賓的有：

國務院總理周恩來；

廣東省革命委員會主任劉興元，中國人民解放軍廣州部隊司令員丁盛，政治委員任思忠，廣東省革命委員會副主任陳郁、王首道，廣州部隊副司令員楊梅生，省革命委員會副主任、廣州市革命委員會主任黃榮海，省革命委員會副主任林李明、梁秀珍，廣東省軍區司令員張[illegible]，廣州市革命委員會副主任焦林義、劉杜勵，以及徐杰、孟文虹、周紅揚、劉堅同志；

有關方面負責人林佳楣、王海容、劉春，中國駐緬甸大使陳肇源以及馬蘭森同志。

緬甸駐中國大使吳登貌和夫人以及大使館武官太衛中校也到機場送行。

【新華社廣州十一日電】緬甸聯邦革命委員會主席、政府總理奈溫和夫人，今天晚上在廣州舉行告別招待會。

國務院總理周恩來，廣東省革命委員會、中國人民解放軍廣州部隊、廣東省軍區、廣州市革命委員會的負責人劉興元、丁盛、任思忠、陳郁、王首道、楊梅生、黃榮海、林李明、梁秀珍、張[illegible]、焦林義、劉杜勵，以及徐杰、孟文虹、周紅揚、劉堅等同志應邀出席了招待會。

應邀出席招待會的還有，陪同緬甸貴賓前來廣州訪問的有關方面負責人林佳楣、王海容、劉春，中國駐緬甸大使陳肇源以及馬蘭森同志。

奈溫主席和夫人的隨行人員，緬甸駐中國大使吳登貌和夫人，以及大使館武官太衛中校，出席了招待會。

十日晚，奈溫主席和夫人及其他緬甸貴賓，由周恩來總理、廣東省革命委員會主任劉興元和廣州部隊司令員丁盛等陪同，觀看了革命文藝工作者表演的革命歌舞。緬甸駐中國大使吳登貌和夫人，以及大使館武官太衛中校，也觀看了演出。

奈溫夫人等緬甸貴賓，兩天來分別由廣東省、廣州市革命委員會的負責人陳郁、梁秀珍、劉杜勵以及林佳楣同志陪同，參觀訪問了佛山市石灣美術陶瓷廠、佛山紅棉絲織廠，並在中山醫學院第一附屬醫院觀看了針刺麻醉手術。

李先念周發言會見越婦幼團

【據新華社北京十二日電】國務院副總理李先念、衛生部負責人周發言，今天會見了越南婦幼保健工作考察團團長、越南中央婦幼保健委員會副主任陳清光，以及考察團團員：河內市衛生局副局長黎剛，越南婦女聯合會福利部副部長陳氏榮，越南中央婦幼保健委員會綜合科科長范武瓊，副科長阮氏清和翻譯范玉賢，同他們進行了親切友好的談話。

福建閩侯縣揚厝大隊科學種田
連續六年獲得糧食畝產兩千斤

據福建省閩侯縣祥謙公社揚厝大隊積極開展「農業學大寨」運動，摸出一套適合本地自然條件的良種培育技術，在連續六年糧食畝產跨過兩千斤基礎上，今年早稻又獲豐收。圖為揚厝大隊科學實驗小組的成員在作水稻人工雜交的試驗。（新華社圖片）

在亞歷山大訪問五天後
我乒乓隊返開羅比賽
充滿親切友好氣氛 觀衆熱烈歡迎
開羅省省長招待我乒乓隊並贈送省旗

【新華社開羅十一日電】中國乒乓球隊在亞歷山大進行五天訪問和友誼比賽後，九日晚上，中國乒乓球運動員同阿聯乒乓球運動員在開羅國際青年俱樂部舉行了一場友誼比賽。

在燈火輝煌的比賽大廳裏懸掛着阿聯和中國的國旗。兩國運動員在樂曲聲中，精神抖擻地列隊進入比賽廳。比賽前，高奏中阿兩國國歌。兩國的教練員和運動員交換了隊旗和禮物。比賽自始至終充滿着親切友好的氣氛。

出席觀看友誼賽的有：阿聯青年工作部國務秘書艾哈邁德·維西迪，開羅省秘書長艾哈邁德·阿卜杜勒·拉赫曼，阿聯乒乓球聯合會主席阿希德·赫拉勒，開羅乒乓球協會主席穆赫塔爾·阿卜杜勒·哈米德和乒乓球界人士。

阿爾巴尼亞、朝鮮、越南等國的外交官員應邀出席觀看比賽。

中國駐阿聯大使館臨時代辦尹德讎也觀看了比賽。

比賽過程中，兩國運動員的友誼精神和很好的球藝博得全場大約一千多名觀衆的一再熱烈鼓掌歡迎。兩國運動員在友誼賽結束後熱烈握手，互相祝賀。許多年輕的阿聯乒乓球運動愛好者要求中國運動員們簽名留念。「向英勇的阿拉伯人民致敬！」「中阿友誼萬歲！」

九日晚上，開羅省省長[illegible]公安局局長[illegible]代表開羅省省長易卜拉欣·[illegible]招待中國乒乓球隊。英[illegible]在宴會上代表省長向中國運動員贈送了開羅省旗和象徵友誼的銀盤。

中國乒乓球隊在亞歷山大訪問期間，亞歷山大省旅遊局局長萊瓦·卡德爾·馬哈茂德曾代表亞歷山大省省長福阿德·[illegible]舉行午宴。

中國乒乓隊在阿聯與友好國使節聯歡
聯歡會由我駐阿聯使館主持

【新華社開羅十一日電】中國駐阿聯大使館官員和一些友好國家駐阿聯大使館官員十一日晚在這裏為中國乒乓球隊訪問阿聯舉行聯歡會。

聯歡會由中國駐阿聯大使館臨時代辦尹德讎主持。

阿爾巴尼亞、朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、越南南方共和、柬埔寨、羅馬尼亞和古巴駐阿聯的外交使節和外交官員出席了聯歡會。

正在阿聯訪問的中國乒乓球隊領隊郭連剛，教練員李富榮和全體乒乓球運動員出席了聯歡會。在聯歡會上，中國乒乓球運動員進行了表演賽，並且同一些大使館的官員進行了友誼賽。

聯歡會是在充滿戰鬥友誼和團結的氣氛中進行的。

聯歡會上放映了新聞紀錄影片「中國黨政代表團訪問越南民主共和國」。

我國著名鹿茸產區
吉林雙陽鹿茸豐收
許多人民公社都園養梅花鹿

【本報訊】中國新聞社長春消息：我國著名的鹿茸產區——吉林省雙陽縣的園養梅花鹿今年獲得豐收，全縣鹿茸產量比去年增加百分之二十。

雙陽縣是我國的一個名貴藥材產區，山區、林木、泉水資源豐富，有悠久的梅花鹿飼養歷史，梅花鹿是這個縣的特產。

雙陽縣革委會在搞好糧食生產的同時，充分利用山區的有利條件，大力繁殖梅花鹿。全縣已辦起國營鹿場四處，許多人民公社也都興辦了梅花鹿場。現在全縣的存欄鹿數，比文化大革命前增加了一千多頭。目前，全縣已有百分之五十的鹿實行了放牧飼養。

粵西大地稻香千里
肇慶地區早稻豐收
糧食總產量比去年同期增百分之五

【本報訊】據中國新聞社廣州消息：夏收季節，粵西大地稻香千里，西江兩岸喜氣洋洋。廣東省肇慶地區廣大社員羣衆在連續九年豐收的基礎上，又奪得了今年早造的好收成，糧食總產量比去年同期增產百分之五。

肇慶地區今年大力開展農業科學試驗，推廣使用良種、細肥、插植田方法，收到顯著效果。[illegible]

一九六七年，肇慶地區糧食畝產超過了「全國農業發展綱要」規定的指標；一九七〇年，全區糧食畝產超千斤。去年秋收以後，全區掀起興修水利高潮，山塘水庫、電動排灌站[illegible]，增加灌溉面積[illegible]，為今年早造豐收打下了良好基礎。

今年早造連續受到風、旱、蟲、澇等自然災害的襲擊，英雄的肇慶地區人民在各級革委會的領導下，發揚革命精神，戰勝了各種災害，奪得了早造好收成。由於貫徹執行了毛主席關於發展農業機械化的方針，各地人民公社提供了更多的手扶拖拉機、機動插秧機、各種水泵等，支援了早造生產。

為訪問我國
索代表團舉行宴會
李先念姬鵬飛等應邀出席氣氛熱烈友好

【新華社北京十一日電】索馬里外交部長奧馬爾·阿爾特·加利卜率領的索馬里民主共和國政府代表團為訪問我國舉行宴會。

國務院副總理李先念，外交部代部長姬鵬飛等，應邀出席了宴會。

宴會在人民大會堂宴會廳舉行。宴會廳裏懸掛着中國和索馬里兩國國旗，洋溢着熱烈友好的氣氛。阿爾特部長和李先念副總理先後祝酒，祝中索兩國人民的友誼日益發展。

柬埔寨王國民族團結政府首相府國務秘書[illegible]應邀出席了宴會。

應邀出席宴會的還有我國有關方面負責人[illegible]、鄭義山、李良漢、謝華、李樹槐、毛洪祥、張貞力、王猛、陳舒、宋彬、朱春和、余湛、王雨青、張政德、張子良、浩亮、何英、賴洛平、周秋野，以及中國駐索馬里大使館[illegible]。

各國駐中國使館應邀出席宴會。

索馬里駐中國大使館臨時代辦赫和大使館外交官員出席宴會。

通訊

巨大肩胛骨瘤摘除記
保定醫院並施行斷臂斷肩合攏再接手術成功

在毛澤東思想的光輝照耀下，保定地區第一醫院的革命醫務工作者，以四八〇〇部隊「全心全意為人民服務」的先進衛生科為榜樣，成功地為貧農女社員王新愛摘除了巨大肩胛骨瘤並施行斷臂斷肩合攏再接手術。被劉少奇反革命修正主義醫療衛生路線判處「死刑」的王新愛，在四個月以前又重新戰鬥在為革命種田的崗位上。

一

那是在一九七〇年七月的一天，保定地區第一醫院接待了一位農村女病人王新愛。醫生們看到這個病人，感到十分驚訝：在病人的右肩胛和胸背之間，長着一個比人頭還大的肩胛骨瘤，右臂像鐘子的把柄，插在骨瘤中間，一動也不能動。病人被疾病折磨得十分消瘦。這麼大的骨瘤，醫生們從來沒有見過。他們關切地問：「怎麼今天才來？」

「唉！為她的病跑了十年，頭髮都愁白了。」病人的家屬一邊說一邊打開布包，拿出一大沓病歷和診斷書，憤怒地控訴了劉少奇的反革命修正主義醫療衛生路線。

十年前，王新愛開始發覺自己的右肩胛上長起一個疙瘩，後來一個勁往大長。一九六〇年七月，曾到一家醫院去治，被診斷為惡性骨瘤，必須做肩胛離斷術，截去右臂。王新愛想：沒有胳膊還怎麼勞動？她一句話沒說，就回來了。後來瘤子長到碗口大，右臂活動受到影響，她又到幾百里外的一個大醫院去治療，但得到的結果依然和過去一樣：惡性骨瘤，必須行肩胛離斷術。

「我們社員為革命勞動，可不能沒有手啊！能不能想想辦法，不截胳膊也治好病？」醫院的一個「權威」對王新愛的要求，毫不理睬。他冰冰地說：「我們沒那個本事，世界醫學史上也沒那個先例，誰叫你的瘤子長在肩膀上？」

就這樣，王新愛夫婦跑了幾千里路，去過幾個大醫院，花了幾百元錢，但一直被關在醫院門外。

反革命修正主義醫療衛生路線的迫害，沒有使這個貧農社員王新愛[illegible]。她仍舊帶病參加集體勞動，右臂不便活動，就用左手幹活。後來瘤子長得很快，壓得右臂再也不能動了，身體也失去了平衡，終於完全喪失了勞動能力。

病人的控訴，激起了醫院革命醫務人員對劉少奇反革命修正主義醫療衛生路線的無比憤恨。曾經在抗日戰爭中和國際主義戰士白求恩同志一起戰鬥過的老醫務工作者、院黨委[illegible]，[illegible]毫不利己專門利人的精神[illegible]，[illegible]子，保留胳膊，使她重返生產崗位！」

來殷同志的決心得到了多數人的贊同。但也有少數人信心不足。他們查閱書本，上邊記載這種病都必須「高位截肢」；翻閱病歷，各大醫院都是作了「肩胛離斷」的結論；想想本院，這樣的病人從來沒有治過；看看病人，病情[illegible]

又是那樣的嚴重，於是認為非截肢不可，[illegible]未必能實現。

政治是統帥，是靈魂。一個為王新愛治療疾病的問題，是一個[illegible]毛主席革命衛生路線的問題。大家反覆學習了毛主席關於「在世間一切事物中，人是第一個可寶貴的」[illegible]。人的因素第一[illegible]

[illegible]

院黨委副書記王家變同志說：「我們有戰無不勝的毛澤東思想，有先進衛生科的榜樣，只要我們敢於革命，敢於鬥爭，就一定能取得勝利。」

（下轉第三版）

惠刊廣告 請撥電話：七二六九八〇

東元首離朝來華

金日成首相和夫人車站熱烈歡送
韓念龍副部長專程趕到丹東迎接

結束對朝鮮的國事訪問

【據新華社平壤十一日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦．西哈努克親王和夫人，結束了對朝鮮民主主義人民共和國的國事訪問，滿載朝鮮人民對柬埔寨人民的戰鬥友誼，十一日下午乘專車離開平壤前往中國。

朝鮮民主主義人民共和國國家元首、內閣首相金日成同志和夫人前往車站熱烈歡送。

中國駐朝鮮大使李雲川，越南民主共和國、越南南方共和和各國駐朝鮮外交使節也到車站送行。

[illegible]

抗擊美元霸主地位

法向美兌換黃金

倫敦和蘇黎世黃金市價昨天再度報漲

【新華社巴黎十日電】法國爲了維護本國利益，抵制美國轉嫁財政金融危機，抗擊美元在資本主義世界的霸主地位，在八月九日向美國的國際貨幣基金組織提前償清了債務。

法國的這次行動，是在法國經濟實力近兩年來相對增強，美國經濟實力相對削弱，美元危機進一步加深，資本主義世界的金融處於新的動蕩之中的情況下採取的。

[illegible]

東元首拜訪金日成首相

即將結束對朝鮮國事訪問的柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦．西哈努克親王八月十日拜訪了朝鮮民主主義人民共和國國家元首、內閣首相金日成，他們進行了熱情友好的談話。圖爲會見時合影。（新華社傳真圖片）

朝鮮和索馬里客人看京劇「紅色娘子軍」

李先念姬鵬飛等陪同貴賓觀看

【新華社北京十日電】由團長、鄭準澤副首相和副團長率領的朝鮮民主主義人民共和國政府經濟代表團和由阿……率領的索馬里民主共和國政府代表團，今天晚上觀看了革命現代京劇「紅色娘子軍」試驗演出。

[illegible]

民軍爆破手如神兵

閃電爆炸偽軍總部

昨向阮軍陣地發動了七次砲轟

[illegible]

澳助美侵越物資

碼頭工人拒裝運

[illegible]

伊拉克外長表明

反對羅杰斯計劃

拒絕「和平解決」巴勒斯坦方案

[illegible]

克拉克美空軍基地

工人罷工鬥爭勝利

美空軍士兵組織聲明支持菲律賓工人

[illegible]

老撾游擊隊

步槍殲美機

機上的敵人全部斃命

[illegible]

我國電信合作團

抵智利友好訪問

[illegible]

約日軍侵犯邊境

敘利亞昨提譴責

約軍用槍掃射敘利亞邊防哨所

[illegible]

越南外交部聲明

譴責美轟擊永靈

[illegible]

南斯拉夫報紙評論

責蘇聯搞軍事演習

指其想「對巴爾幹這一個或那一個國家施加壓力」

[illegible]

蘇聯收割穀物

進展過程緩慢

[illegible]

東埔寨解放軍

發動新的攻勢

[illegible]

南朝鮮五萬名農民

武裝起義反對暴政

持棍棒等武器激戰警察八小時

[illegible]

日油船發生爆炸

死傷達二十五人

[illegible]

北愛爾蘭槍聲未了

經濟活動近乎癱瘓

[illegible]

縱橫談

危機的魅影籠罩着美國

[illegible]

誰是日內瓦協議破壞者？

（美）理查德·沃德

本報特評

一九五四年以來，美國官方向公衆發表有關印度支那的政策聲明，其基調一直是標榜越南人破壞一九五四年日內瓦協議，實際上，破壞這個協議的，正是美國自己。

雖然，人們廣泛知道美國破壞日內瓦協議已有十多年了，但是，直至「紐約時報」上月份發表最後一批有關美國干涉越南歷史的五角大樓秘密報告和文件，才第一次認真地揭露美國破壞日內瓦協議。

美國直接干涉

法國一九五四年五月在奠邊府之役遭到慘敗並在印度支那其他地方遇到嚴重的軍事挫折以後，終於不得不開會談判，以避免法國軍隊的徹底覆滅。隨後達成的日內瓦協議，規定在印度支那建立永久的和平。但是，法軍剛剛撤出印度支那，美國便開始直接干涉，阻止日內瓦協議主要規定的實施。

衆所周知，早在日內瓦會議達成協議以前，美國已扶植它的西貢傀儡吳庭艷了。吳庭艷按照他的美國中央情報局（CIA）教師爺們資助和起草的計劃，建立了一個新的法西斯政權。接着便是參加過反法抗戰的數以千計的愛國者，遭到暗殺，或者被監禁，受拷打。到了這個時候，武裝鬥爭已成爲愛國者的唯一出路。因此，有些地方自發地發展武裝鬥爭，有些地方在當地幹部的指導下發展武裝鬥爭。直至一九六〇年十二月，由南方各民主團體和進步團體的代表成立越南南方民族解放陣線後，才開始開展全面的、統一的抗戰。

按照華盛頓的說法，西貢傀儡是「合法的統治者」，他們遭到了「按照河內的意圖行事的顛覆分子的威脅」，在五十年代後期，「不是美國干涉了越南，而是越南人進行了外來侵略」。但是，五角大樓的報告中有足夠的材料表明，華盛頓一直是企圖粉碎越南的革命，而美國政府每個公開聲明，不過是旨在向美國人民隱瞞美國活動的謊言的一部分。

破壞協議規定

美國及其辯護士在各個階段，都表示了姍愛於日內瓦協議。美國首席代表沃爾特·史密斯在日內瓦會議本身，只表示美國不願以武力擾亂協議。在華盛頓的官員更難掩蓋他們的不滿。而史密斯從美國總統艾森豪威爾和國務卿杜勒斯接到的最初指示，便是反對在國際上承認當時已存在將近九年並領導反法抗戰的越南民主共和國。

天下

華盛頓一九五四年的政策文件表明，在日內瓦會議以前，美國在印度支那的目的，就是支持法國取得「軍事勝利」。因此，日內瓦會議達成協議以後，美國設法破壞規定建立和平的協議，便不足爲奇。

新得到的文件比以往更加清楚地表明，美國從來沒有尊重日內瓦協議的意圖。一九五四年八月三日，即日內瓦會議結束後剛滿兩個星期，美國國家安全委員會便召開會議，討論越南問題。福克斯·巴特菲爾德在「紐約時報」上寫道：「（國家安全）委員會確定的目標，就是「維持一個友好的非共的南越」，並且「阻止共產黨通過全越選舉取得勝利。」」

阻止全越選舉

雖然五角大樓的分析家否認美國同吳庭艷「串同」阻止全越選舉，但是，巴特菲爾德寫道，華盛頓曾把美國的觀望告訴吳庭艷，後來，當吳庭艷阻撓選舉時，美國表示了全力「支持」。不過，五角大樓的文件無法掩蓋這個事實：吳庭艷政權是依靠美國的支持才能存在的。

說明美國破壞日內瓦協議的一個最有說服力的文件，大概是一個有關所謂「西貢軍事代表團」的長篇報告。這個代表團由美國中央情報局的蘭斯達爾上校率領。蘭斯達爾是中央情報局長艾倫·杜勒斯的得意弟子，於一九五四年六月來到西貢，自稱是「將避免越南被共產黨接管的救星」。

蘭斯達爾由一九五四年起，便在越南北方和南方組織間諜活動。他的「戰績」包括有：破壞河內的巴士線和越南北方的鐵路。他曾策劃毒化河內的水源，但被河內最高當局破獲。他曾策劃破壞越南北方最大的印刷廠，但被越南北方公安部隊破獲。

他行政治煽動

謠言和造謠，顯然是蘭斯達爾進行政治煽動的概念。例如他的手下曾在越南北方散播根本不存在的「紅色中國軍隊強奸越南婦女」的消息。

蘭斯達爾同時是南越第一個「綏靖」計劃的負責人。這個計劃由他的代表團擬訂後，於一九五四年十二月三十一日被吳庭艷接納。這個計劃及其帶來的鎮壓措施，終於造成最後把蘭斯達爾和吳庭艷趕下台去的抗戰運動。

同時，不能把美國中央情報局的情報活動和行動計劃分開。中央情報局在越南的行動計劃，是美國干涉的一個重要組成部分，而且正是由於中央情報局的幾個計劃，美國在越南的干涉一再升級。

（節譯自八月十一日美國「前衛」周刊）

菲律賓鬧醫生荒

人才外流，在西方國家是一件頗爲頭痛的事。本國缺乏人才的菲律賓，用了不少人力物力培養成的專業人才，豈料他們一到成材就去之夭夭，外流到外國去，以致使到本國缺人才。

最近，據「馬尼拉時報」透露，菲律賓實現在醫生荒，原因就是菲律賓人才外流所致。在菲律賓二萬三千四百二十名現行醫生中，有九千三百二十名離國他往。而這九千多人中，又有大部分，約五千七百二十人永遠離開菲律賓，已在外國建立了基業，其他三千六百人則屬暫時性質。

內幕新聞

美軍官縱容士兵吸毒

立峯

美國駐軍爲了使部隊的士兵「馴服」，竟然在軍中推行毒品，企圖消磨他們反抗的意志。最近寄到一期美國「挑戰週報」刊登了自奧拉荷馬州西爾軍營的一名士兵的通訊，說，幾星期前，該軍營一名連長深夜到軍營巡視。當時，有幾名美軍正在那裏吸毒，該連長對這種情況，只一笑置之，接着便離開了。這位軍官爲什麼對此熟視無睹呢？爲什麼縱容士兵吸毒呢？

美國「挑戰週報」的通訊對這問題作出了解答：這是軍官們和統治階級用以對抗士兵反叛的一種手段。他們寧願士兵大量吸毒，也不願看到他們造反，因此，美國大兵們吸毒已不用偷偷摸摸，而是公然的大吸特吸了。

除此之外，消磨士兵反抗意志還有一種「傳統」方法，這就是在食堂大量供應啤酒。啤酒每罐只需五仙。而且絕大部分軍營，乾脆就啤酒「免費」任飲。「挑戰週報」說，供人付這筆賬，就是那個「聯合基金」。它的錢來自罰款和軍事法庭。而罰款和軍事法庭就是用以對付美國大兵中的激進分子的。事實上，軍官們正使用兵士們的金錢，來瓦解消磨軍中的反抗精神。

那篇士兵通訊指出，軍官們和統治階級既然能夠想出免費啤酒的辦法，無疑也會想出讓士兵吸毒的方法。況且，軍官們還可以從中取利，「一舉兩得」。通訊還舉例說：「我們知道一件確實的事實，有幾名執法的軍官在推行吸毒。其他軍營的情況也一樣。」通訊指出：誠然，毒物是絕不會幫助士兵們團結和奮鬥的。

不能使士兵們起來，它只能產生相反的效果。因爲毒物正是使人們消沉，使人感覺到好像逃避了所遇到的現實問題——但僅僅是一個短時間，因爲現實總要重新顯現的。不少士兵從自己的經驗中獲得教訓，他們開始了解到，對這些問題唯有揭露它和粉碎它。

美國統治集團用到這種手段，可謂已無所不用其極。但是，美國人民和美國士兵正日益覺醒，他們對美帝統治階級的反叛精神，是壓不倒、也嚇不倒的。

日大量培養空軍駕駛員

據調查，一名「自衛隊」空軍駕駛員的培養需時四年並一億日圓的費用。這些飛行員最初從學習螺旋槳推進的「T—三四」、「T—三三」戰鬥機起，接着，是操縱「F八六F」戰鬥機，再下一課程是學習駕駛「F一〇四J」戰鬥機。今後「自衛隊」要配備更新型的「F四EJ」鬼怪式戰鬥機，須要更多更好的機師。這種飛機須兩人駕駛。從明年起到一九七七年將配備一〇四架，之後預定再增五十架，這就使「自衛隊」在培養人員上遭遇很大的困難。爲了在短期內大量培養空軍駕駛員，就強行劃佔民航航線，縱容「自衛隊」橫行不法。這次撞機事故就是在這樣的基礎上造成的。（明）

外論選評

「自衛隊」爲患天空

「長周新聞」對日本空難事件的分析

「自衛隊」的噴射戰鬥機這次引起世界航空史上最大的事故，使日本人民重新認識了日本的領空究竟是誰在統治着。美日反動派執行「尼克松主義」，作爲復活日本軍國主義的一環，正在擴張訓練大批的噴射戰鬥機駕駛員。這些駕駛員在進行瘋狂的訓練時，把大型民航機當作獵物看待。這個問題現在已經威脅到廣大日本人民的生命安全了。

犧牲者遺族　痛斥「自衛隊」

這次日本「自衛隊」軍機與「全日空」民航機的撞機事件，激起了日本人民反對軍國主義日益高漲的浪潮。人人指責這次事故是「自衛隊」軍機對按照正常航線飛行的民航機的非法的自殺襲擊。這一事故暴露了「自衛隊」的本質：它們決不是什麼「爲了保衛國民的安全」，而是危害人命，危害人民生命的元兇。

撞機事故發生的第二天（七月三十一日），一百六十二名死難者的遺體安置在失事現場附近的安岡小學的禮堂內。航空「自衛隊」參謀長上田泰弘帶五名高級軍官進入休息室，向遺族表示歉意。遺族之中立刻有人高喊：「說道歉話還有什麼用處？」「穿着靴子向大家道歉算是什麼？」許多遺族看也不看上田等人。結果還是旁邊的「自衛官」爲參謀長找了台階，他們勸上田到隔壁的室中去。遺族之中立刻有人大聲說：「走吧！滾好！」「早點滾出去！」在人民的憤怒面前，日本軍國主義者只有低頭沉默不語。

這次撞機事故死難者中，有不少是第二次世界大戰期間即已失去親人的人，所以在死難者的遺族來說，這次是軍國主義奪去他們親人生命的第二次。人們的憤怒情緒是不難想像的。遺族中不少人說：「只要沒有這種「自衛隊」，就不會發生這種慘劇」、「把那些戰鬥機丟掉！」「再不能容許「自衛隊」存在了」，這些聲音表達了人民對復活了的日本軍國主義的憎恨。

太田靜枝太太憤怒地說：「沒有「自衛隊」，我丈夫這次不會死。」原來靜枝的丈夫、工學院大學教授太田健，這次赴北海道札幌市講演，歸程時搭乘這架「全日空」航機遇事死亡。靜枝的父親，和太田健的哥哥，都是在第二次世界大戰中爲了日本軍國主義戰爭而失去生命，這次她的丈夫又被「自衛隊」所殺。她說：「我丈夫和我都絕對反對戰爭」，「現在我聽到「自衛隊」三字身子就氣得發抖」，「爲什麼還要搞這種軍事訓練！」

「吉原遺族會」　會員慘遭害

這次死難的一五五名乘客中，有一五二人是靜岡縣富士市「吉原遺族會」的會員，他們集體赴北海道旅行，歸途時全體被「自衛隊」殺害。其中之一望月志津枝是一個戰爭寡婦。她丈夫在一九四四年七月三十日在馬利亞納羣島爲日本軍國主義賣命死亡，二十七年後剛巧又是七月三十日她再度被日本軍國主義殺害。

這個「吉原遺族會」團體的成立宗旨，就是爲了不再發生侵略戰爭，不再出現戰爭寡婦，因爲遺族會會員本身都已飽受日本軍國主義侵略戰爭的災難。現在遺族會的會員都死了，他們的親屬把內心的憤怒都傾吐出來了。這類「遺族會」的組織就是要喚起人民「決不在侵略戰爭中像狗一樣的死去」。通過這次事件，廣大的日本遺族對日本軍國主義有了更深刻的認識。

巨型民航機　當「敵機」瞄準

現在事情逐漸地明朗了，這次事故決不是什麼「自衛隊」軍機偶然闖入民航機航線。根據一些「自衛隊」隊員證實，在「自衛隊」內部，一向是把民航機列爲「敵機」作爲目標來瞄準的，並且使用雷達對這些民航機進行「追蹤」的訓練。在空戰訓練時，民航機就常作空中訓練的標的。對「F一八六F」這種超音速戰鬥機來說，它的主要訓練就是，對於在高度二萬呎以上的上空，速度在「馬赫〇·八—一·〇」（馬赫是音速的單位，一個馬赫等於每小時音速的速度）的各種大型民航機，實行前後或左右的追蹤，進行模擬式的攻擊。特別是「波音七二七」、「DC一八」等噴氣民航機，正是空對空射擊和戰鬥訓練的好對象。目前由於空中「自衛隊」不斷擴充，駕駛員的培養追不上需要，日本反動派就加緊大量訓練。

美日反動派竊佔日領空

現在日本的領空是由美帝及其僕從日本軍國主義勢力控制的。第二次世界大戰後，日本的領空就由美帝完全控制，然後一手扶植起日本的「自衛隊」。今天日本的上空完全是同美軍一邊倒的「軍事優先」，民航也要服從「自衛隊」。「自衛隊」最近從美軍接收二十四處雷達基地，全都是在美軍指導下並以軍事使用爲主。民航的長距離雷達監控航道只有東京和福岡兩地。像東京羽田機場一天平均有四百八十架次民航飛機起降，只依靠一座使用已十年的舊雷達站指揮，怎能不頻頻發生事故？

從這次空中慘劇中，日本人民現在已清楚地看出了這一點：不反對復活的日本軍國主義，美軍和基地不從日本完全撤出，不解散「自衛隊」，日本人民就沒有安全可言，日本的領空也就不是日本的。（譯自八月八日「長周新聞」）

西方通訊社記者推測：

金邊可能發生軍事政變

戴潔

朗諾政權已陷於嚴重的經濟危機之中。據美聯社記者自金邊報道，金邊的物品缺乏、物價暴漲和通貨膨脹的情況，目前已經到了從根本上動搖朗諾政權的程度了。

報道說，七月中旬，「國民議會」投票彈劾二十九歲的「商業工業部部長」關德利，已被解釋爲公衆對朗諾政權應付經濟問題的全面失敗，感到憤懣的反映。

人們對柬埔寨貨幣瑞爾的信用已大大地動搖。七月初瑞爾的黑市價值曾經一度跌到三八〇瑞爾兌一美元，而官價卻依然是五十五瑞爾兌一美元。金邊的物價，已開始遠遠超過了通貨膨脹。豬肉官價幾乎達二元（美元，下同）一磅，沙爾魚之，如果有的話也得一元一磅。一個月前不到十元一瓶的威士忌酒，現在漲到二十五元四角五分。

[illegible]

金邊的商人認爲，由於朗諾集團和華盛頓方面的作弊，金邊急需用的商品，延期了幾個星期，幾個月還未運到。因此目前的經濟惡化至少會持續到今秋。[illegible]……試行以軍事政變，來改變現狀。

巨大肩胛骨瘤摘除記

（上接第一版）

二

王新覺住院以後，醫務工作者首先遇到的問題，是缺乏經驗。過去，這個醫院也曾爲病人作過骨瘤手術，但最大的也不過一、二斤重。而王新覺的骨瘤不僅遠遠超過了這個重量，而且手術的要求是：轉除瘤子保全胳膊，情況比較複雜。大家學習了毛主席關於「指揮員的正確的部署來源於正確的決心，正確的決心來源於正確的判斷，正確的判斷來源於周到的和必要的偵察，和對於各種偵察材料的聯貫起來的思索」的教導，堅持發動羣衆，從調查研究入手解決問題。他們以白求恩同志「對工作的極端的負責任，對同志對人民的極端的熱忱」爲榜樣，對王新覺的病情做了全面、細緻的檢查。放射科的同志爲拍出理想的斷層攝影，在有關科室的大力協助下，連夜動手，以土代洋，自製出全套斷層攝影設備。他們在佔有大量第一手材料的基礎上，又經過一番去粗取精、去僞存真、由此及彼、由表及裏的改造製作工夫，終於查明病情，得出了正確的結論：瘤子是良性的，不是惡性的。

手術如何做呢？大家共擬定了兩種方案：一是把瘤子和胳膊全部截掉，然後再把斷臂接上去；再一種是摘除瘤子時，不損傷重要血管和神經，不使斷臂。對於病人來說，前者損失大，後者損失小。而手術難度後者卻比前者大。這時大家想到毛主席關於「完全」「徹底」爲人民服務的教導，想到四八〇〇部隊先進衛生科的先進事跡，立即做出了肯定的回答：「爲了治好階級兄弟的病，困難再多，風險再大，也要承擔！」第二種手術方案決定後，醫院迅速組成了外科、麻醉、病理、放射科等部門參加的醫療搶救小組，還成立了麻醉、後勤等八個作戰小組，作了周密細緻的安排。麻醉組的醫務人員，考慮到長時間全麻可能引起不良後果，便反覆試驗，終於採用新麻醉方法。手術室、藥房、血庫、護理組的同志，也都設想了幾種可能，做了充分準備。他們說：「寧肯準備一萬個辦法用不着，決不能讓階級姐妹在手術中發生萬一」；「寧肯把東西備齊在手頭上不用，也不能臨時抓瞎！」

三

[illegible]一秒鐘。」

八月六日，爲王新覺摘除肩胛骨瘤的戰鬥打響了。但是，手術一開始就碰上了個硬釘子。按照正常的部位打開切口後，卻不見鎖骨下的動脈。醫生們懂得，不首先阻止這條動脈，將直接影響手術的進行和病人的安危。他們耐心尋找，終於在靠近鎖骨的深處，發現它的蹤跡。但困難的是它夾在伴行的變異了的神經和靜脈血管之間，止血鉗用不上去。這時，他們就用特製的拉鉤探下去，反覆地輕輕撥，精心操作，終於把這根動脈血管拉了出來，加上了阻血鉗。

接着就是摘除瘤子。爲了做到一根神經或血管都不傷害，他們用手術刀和鑷子夾着紗球，一點一點地把一根根血管、神經，從瘤體上剝離開來。正當手術順利進行的時候，突然，發現有一條主要神經和血管鑽進了瘤體，這意外的情況，使人們爲之一震：難道血管和神經的連續性真的保不住了嗎？

「我們需要的是熱烈而鎮定的情緒，緊張而有秩序的工作。」毛主席的教導迴響在大家的耳邊。手術台旁一個小型的「諸葛亮會」召開了。大家重溫了毛主席關於「先打分散和孤立之敵，後打集中和強大之敵」的教導，當即決定：先掃外圍，然後再集中力量，深進瘤體，把鑽到裏邊去的神經、血管剝離出來。於是，他們小心翼翼地鑿着骨瘤，在骨縫中尋找着游離的一根根血管和神經。就這樣，經過九個多小時的連續戰鬥，終於把瘤子摘除了下來。

然而，這只是完成了手術的第一階段，下一步是斷骨接肢。王新覺的斷肩胛骨接手術，同樣是十分複雜的。瘤子摘掉後，右肩胛骨沒有了，鎖骨去掉了三分之一，肱骨去掉了八厘米，整個右肩部成了一個空蕩蕩的凹窩。在這樣一個基礎上，需要把僅僅連着幾根主要血管、神經的右臂接上去，並使功能最大限度的恢復，首先要重建肩關節，重建肩胛。醫生們經過全面分析，採取了用病人的肋骨做肩胛骨的辦法，完成了肩關節重建手術，人造了一個肩胛。緊接着又做了肩胛成形手術。手術歷時二十三個小時零四十五分鐘，王新覺獲得了新生。

爲王新覺摘除肩胛骨瘤的手術成功了！勝利的消息，迅速傳遍了全院，人們一遍又一遍地熱情高呼：「毛主席萬歲！」躺在病床上的王新覺，伸出左手摸摸右肩，壓了多年的瘤子不見了，摸摸右手，溫乎乎地依然存在。她熱淚盈眶，激情滿懷地說：「偉大領袖毛主席給了我第二次生命！」

經過五個月的精心護理，王新覺恢復了健康，返回了戰鬥崗位。

新摘

今日杏花村　汾酒分外香

晉揚

山西省汾陽縣杏花村出產的汾酒，有着悠久的歷史。遠在我國南北朝時代，汾酒就以氣甘酒香而出名。然而，在黑暗的舊中國，杏花村的汾酒生產被少數剝削階級所壟斷，他們長期維持手工操作，廠房簡陋，設備古老，使汾酒生產處於停滯不前的狀態。資本家把汾酒當作搖錢樹，對工人進行殘酷的壓榨和剝削，酒廠工人一天要勞動十五、六個小時，可是終年所得，還不夠養家餬口。「釀前一碗酒，酒工一身汗，東家發橫財，工人遭苦難」。爲了獨霸汾酒的生產，資本家之間進行激烈的競爭，互相排擠，互相傾軋。再加上國民黨反動派苛捐雜稅，使汾酒生產量減少，銷路日窄。到了解放前夕，聞名中外的杏花村，已經是酒廠倒閉，一片冷落，彌漫在杏花村上空的淡淡酒香，終於消散了。

春雷一聲震天響，全國得解放。古老的汾酒廠從此獲得了新生。在黨和政府的大力支持和積極幫助下，杏花村汾酒廠很快恢復了生產，並且走上迅速發展的道路。

二十多年來，國營杏花村汾酒廠，隨着我國國民經濟的發展，國內外市場的需要，已經進行三次擴建。現在全廠擁有五個巨大的釀酒機房，一個兩層樓的大型酒庫，還有寬敞明亮的配製車間，從原料的粉碎，到產品的成裝，實現了「一條龍」生產。勞動強度大大減輕了，工人們的勞動條件從根本上得到了改善。在偉大領袖毛主席的英明領導下，工人階級成了企業的主人。六十五歲的老工人申德繼同志，在舊社會他給資本家當佣工，受盡了資本家的剝削和壓榨。解放以後，他又回到酒廠工作，黨和政府選拔他擔任了全國評酒委員會的委員。二十多年來，他以主人翁的態度忘我工作，爲提高汾酒的質量貢獻了很大的力量。現在，他雖然年紀大了，可是他仍然積極參加生產管理。酒廠管理員周明亮，是個苦大仇深的老工人。這些年來，他懷着對毛主席無限深厚的無產階級感情，活學活用「老三篇」，完全、徹底爲人民。二十多年來，他一貫以廠爲家，在倉庫管理工作中取得了出色的成績。人們稱他是酒廠的紅管家。一九六九年，這個在舊社會被人瞧不起的老工人，被邀請參加國慶觀禮，幸福地見到了偉大領袖毛主席。這些是舊社會釀酒工連做夢也想不到的事。

呂梁山下紅旗飄，杏花村裏氣象新。工人階級當家作主，徹底改變着杏花村汾酒廠的面貌。千年名酒廠，今日換新裝。高大的廠房掩映在綠叢中，杏林深處散發着濃郁的酒香，工人們在這裏愉快地勞動，過着幸福的生活。

汾酒生產在悠久的歷史發展過程中，創造了自己獨特的釀造技術和工藝，這是先輩勞動人民留給我們的一份寶貴財產。但是，過去酒廠在叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命修正主義路線的影響下，厚古薄今，墨守成規，反對工人們的革新要求。

在無產階級文化大革命中，工人們活學活用毛主席著作，深入開展革命大批判，全廠很快掀起了技術革新的高潮。在毛主席的獨立自主、自力更生的偉大方針指引下，工人們敢想敢幹，勇於實踐，依靠自己的智慧和力量，克服了重重困難，自製成功洗瓶機、自動灌酒壓蓋機、貼標機等。工人們自己製造的機器結構簡單適用，操作使用方便，大大提高了工效，在生產上發揮了巨大的作用。

跨入偉大的七十年代後，隨着我國對外關係日益發展，對外貿易不斷增加，汾酒的出口量也增加了。汾酒成了增進我國人民和世界各國人民友好往來的一項禮品。在國內外大好形勢的鼓舞下，杏花村酒廠的廣大職工，站在廠門口，胸懷全世界，決心多出酒，出好酒，爲社會主義革命和社會主義建設做出更大的貢獻。

有一次，上級要這個廠完成一批緊急出口任務，全廠工人聽到這個消息後，日以繼夜地工作。他們說：「外國朋友的需要，我們一定要滿足。生產任務再忙，時間再緊，也要按時完成。」

工人們連續奮戰，這批汾酒終於按時包裝起運。

放牛娃出身的老工人王五成，原來是個文盲，這些年來，他懷着對偉大領袖毛主席無限熱愛的無產階級感情，堅持刻苦學習毛主席著作，認真研讀毛主席的「從戰爭學習戰爭」的偉大教導，努力鑽研技術，爲革命努力學會自己不懂的東西。幾年來，爲了實現汾酒工藝的重大革新，他始終堅持戰鬥在科學試驗的第一線，取得了成果。

爲了不斷地改進汾酒和竹葉青酒的質量，酒廠遵照偉大領袖毛主席關於「推陳出新」的教導，在積極總結發揚汾、竹葉青酒傳統工藝的基礎上，大膽進行革新，從原料的選配、加工，半成品的製造，檢驗，到酒的勾兌，進行了一千多次的試驗，改革了二十多項工藝條件，使汾酒，竹葉青酒的特有風格更加鮮明，更加突出。比如，他們分析了汾酒的色、香、味的物質成分，他們對汾酒生產所用大麴進行了菌種分離，從數千種微生物中找到了汾酒特有的生香菌種；他們還作了酒的發酵條件和不同水質的關係的研究，酒的貯存方法等項研究，使汾酒固有的風格：無色透明，清香純正，入口綿軟，落口甜淨，飲後餘香，更加鮮明。竹葉青酒的傳統特色：金黃晶亮，芳香濃郁，入口醇甜，清爽適口等，更加突出，深受國內外市場的歡迎。杏花村酒廠的革命工人在以毛主席爲首、林副主席爲副的黨中央的英明領導下，決心更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，爲鞏固社會主義革命和社會主義建設奪取更大的勝利。

湖北鋼廠傳喜訊　提高鋼材成材率

一噸鋼錠軋出七百多公斤鋼材

【新華社武漢十一日電】湖北鋼廠軋鋼工人，在增產節約運動中，狠抓鋼材成材率，取得了良好的成績。今年上半年，在提前十一天超額完成上半年鋼材生產計劃的情況下，一噸鋼錠軋出了七百七十六點五公斤鋼材，超過了國家計劃指標。進入七月份後，這個廠的生產又有新的發展，其中鋼材產量完成了生產計劃的百分之一百二十九點八，鋼材成材率達到百分之七十八點九。

朝鮮戰友抵天津

【新華社天津十一日電】朝鮮勞動黨中央委員、政治委員會委員、內閣副首相鄭準澤和由他率領的朝鮮民主主義人民共和國政府經濟代表團，今天在外交部副部長韓念龍陪同下，乘火車由北京到達天津，進行參觀訪問。天津市革命委員會舉行集會，熱烈歡迎朝鮮政府經濟代表團。

【新華社北京十一日電】朝鮮政府經濟代表團今天上午由輕工業部副部長陳鋒陪同，前往北京參觀訪問。工人敲鑼打鼓，熱烈歡迎朝鮮戰友的到來。

香港華人文員協會 主辦
文藝匯演
內容：舞蹈、合唱、民樂、話劇、相聲等。
日期：八月十五日上午九時半及十二時（兩場）
售票處：普慶戲院
演出地點：普慶戲院

大公報分類廣告

萬昌角鋼　百葉窗簾

遺失聲明

聲明作廢
黃秀珍啓

中醫教授
葉啓超　主診
風濕、胃病、耳鼻、喉舌、皮膚、瘡毒、瘰核、痔漏

長表明……巴勒斯坦方案

約日軍侵犯邊境　敘利亞昨提譴責

約軍用槍掃射敘利亞邊防哨所

經濟混亂……

在中國參觀訪問後昨經港返日
日中友協(正統)學生訪華團
暢談參觀北大和教育革命
並指出中國人民把日本軍國主義和日本人民嚴格區分；中國人民對日本人民是友好的。

【本報訊】日中友協（正統）友好學生訪華團，在中國進行二十一天的參觀訪問後，昨日由廣州抵達香港。

該訪華團的六名負責人，包括團長鈴木正實，秘書長池田直隆，事務局長象產長白澤英生、城幸司、日高惠治，事務局員三村達伊，昨日接受本報記者的訪問，暢談訪華觀感。他們表示，此行參觀了長沙、韶山、安源、井岡山、南昌、上海、無錫、北京、廣州等城市。中共中央政治局委員張春橋、姚文元，人大常委會副委員長郭沫若曾會見他們。他們又參觀了南昌工人勞動大學、上海復旦大學和北京大學，和中國的大學生舉行座談，進一步了解中國的教育革命，對中國進行的社會主義革命和社會主義建設，對中國人民活學活用馬列主義、毛澤東思想的群衆運動，留下深刻印象。

團長鈴木正實說，這個訪華團的成員大部分是來自日本各地的大學生，都是第一次去中國。他們在日本，曾爲反對美帝國主義和日本軍國主義進行堅決的鬥爭，這次訪問中國，一方面向中國人民介紹日本人民的鬥爭，另方面也進一步了解中國人民的革命經驗，特別是活學活用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想的寶貴經驗。

鈴木正實說，我們深信，我們進行的反對美日反動派復活日本軍國主義的鬥爭是一定會取得最後勝利的。日本人民、中國人民和亞洲各國人民團結起來，堅持鬥爭，就一定能打敗美國侵略者及其一切走狗。

鈴木正實說：「我覺得中國是學習毛澤東思想的大學校。在毛主席的英明領導下，在偉大的、光榮的、正確的中國共產黨領導下，中國人民正努力進行社會主義革命和社會主義建設，這是對世界革命人民的無限鼓舞。我們在中國各地，到處都看到『備戰、備荒、爲人民』的革命景象。」

秘書長池田直隆也說，在中國，到處看到中國人民在學習馬列主義、毛澤東思想，在書店看到很多馬、恩、列、斯的經典著作，表明中國人民活學活用毛澤東思想更加深入、廣泛地展開，提高到一個嶄新的水平。

城幸司、日高惠治、白澤英生、三村達伊都談到中國的教育革命問題。城幸司說：在日本的時候，就對中國的學生運動和教育革命很感興趣。這次在中國眼看到中國大學生按照毛主席的指示，教育與生產勞動相結合的事例，很是感動。參觀南昌工人勞動大學時，看到學生自己蓋房子、種田，將工廠結合，印象難忘。

日高惠治說，由於日本和中國的社會制度不同，對於學生的概念也完全不一樣。在日本，學生、老師、工人、職工被截然地分開；而在中國，學生、老師、工人、農民、解放軍，却打成一片。學生畢業之後，就回到原來的工作崗位去，爲人民服務。學生的學習目的明確，所以學習進度很快，兩三年就可以畢業了。

三村達伊談到與北京大學學生座談的情形。她說：「我覺得北大同學的學習目的是爲了實現共產主義，爲世界革命而奮鬥。他們的無產階級國際主義精神使人感動。一個中國大學生胞有特勤。」城幸司接着補充說：「我聽到這樣一件事，在農村學習時，貧下中農勸他休息。他說，要是休息，就影響生產，世界上還有三分之二的人民被壓迫，我這一點病比起被壓迫人民所受的痛苦算得什麼？幹革命就不要怕犧牲。這位同學本着這種精神堅持勞動，沒有休息，後來就病也好了。這就是國際主義精神的一種表現。」

白澤英生認爲，按毛主席的「五‧七」指示，學生以學爲主，兼學工、學農、學軍，批判資產階級，這是中國教育革命的最大特點，也是走向逐步消滅工農差別，腦力勞動與體力勞動差別和城鄉差別的一個起點。

秘書長池田直隆特別談到日中人民的友好。他說：「在無錫參觀馬山公社，這個地方過去曾遭到日本帝國主義的侵略，日本軍國主義分子實行『三光政策』，附近一個島當時有四千多人口，日間兩天之內就殺了一千多人。我們訪問馬山公社時，聽貧農控訴日本軍國主義的罪行，我們也感到無比憤慨。現在，美日反動派復活日本軍國主義，準備進行大規模戰爭，我們要和中國人民一起，反對日本軍國主義，這種決心越來越大！」

池田直隆又說：「中國人民是把日本軍國主義和日本人民嚴格區分的。初時，我們之中有人擔心，日本過去侵略過中國，不知道中國人民對日本人民抱什麼態度。通過這次訪問，這種顧慮完全消除了，中國人民是歡迎日本人民的，是和日本人民友好的。我們對此很高興。」

他們都表示，在回到日本後，一定爲促進日中人民的友好而努力。

該訪華團一行四十九人，已於昨日下午乘飛機回國。

日中友協（正統）友好學生訪華團暢談訪華觀感的幾位團員

劫竊案頻密 治安問題益嚴重
兩金行被劫金飾值四萬餘
元洲仔一漁艇也被匪光顧
艇主爲一寡婦損失血汗錢共三千餘元

【本報訊】正當港英警方發表統計數字顯示上月份劫案大增之際，昨日一日之內，九龍新界發生多宗劫案，打劫金舖及行劫傷人的事件，反映出劫案正在有增無已，居民的財物和安全受威脅。

昨日下午，九龍城及荃灣有兩間金行分別遭兩名劫匪行劫。其中一間金行在過去一個多月來已然兩番遭劫。

昨午五時三十分，有兩名分別持有一柄利刀及一個鐵鎚的二十餘歲男子，進入九龍城南角道一號地下的恆昌金行內，恐嚇店內兩男一女，並用鐵鎚擊破玻璃飾櫃，搶去一盆半的金飾，價值二萬七千六百多元。兩匪得手後，走出金行，由附近橫巷逃去無蹤。

據該金行姓黎的老闆說，在一個多月前，該金行已遭劫匪光顧，這次是第二次了。

荃灣河背街五十號的寶石珠寶玉器行，昨午亦遭兩名青年男子行劫。昨午三時二十五分，兩名年約二十餘歲的男子進入該玉器行內。兩人都戴太陽眼鏡，其中一名並穿雨衣。進內後，該兩男子一個拔出西瓜刀，另一個抽出三角銼及一枝水喉鐵通，向老板張衍鳴道：「不准郁！」並喝令與該行合舖的麥錦記鐘錶行的兩個伙計轉面向牆，隨後將玉器行的玻璃飾櫃打破，掠取兩盤金飾，倒進一個紙手袋內，即飛奔逃去。

據事後檢查，被劫的金飾共約四十多兩，貨值約一萬六千餘元。

劫案發生後，該處附近街坊們表示，該處治安之差均表不滿。街坊們表示，該行位於鬧市，接近街市及戲院，行人衆多，而該街兩旁小販檔林立，該行門前並設有警察崗，而賊匪竟敢公然搶劫，可見劫匪之猖獗。

昨日淩晨二時許，大埔元洲仔白屋對開三十碼海面，一艘漁艇被八名蒙面飛仔綁劫，損失三千多元。

被劫漁艇編號爲七〇二五八T。當時艇上有艇主李銀鳳（四十二歲）及她的女兒（十六歲）、（十四歲）及兒子吳柱[illegible]（五歲）等四人，在艇上睡覺。據說，約在凌晨二時，有八名男子撐了一艘舢舨，泊到李銀鳳的漁艇旁。其中兩男子用布蒙面，跳入該漁艇內，[illegible]李的頸，用硬物威嚇[illegible]一家不准張聲，[illegible]用鹹水草將李及其子女綑綁。李銀鳳還被[illegible]蓋口。留在艇外舢舨上的男子，則合力將該漁艇撐離一百碼開外的海面，然後到漁艇上大肆搜掠。結果，漁艇被劫去一批價值二千元的金飾及一千三百七十元現款。李說，她的財物藏在很密實地方，但仍被搜去，因此懷疑這批劫匪可能是熟識的。該八名劫匪年約二十至二十二歲。

劫匪離去後，李的大女兒首先掙脫綑綁，替母親及弟妹解開綑索。到六時，她才去報警。

李有七子女，在沙田有住家艇，兩個大的仍在沙田，而她則在大埔元洲仔捉蟹爲生。她的幾個子女是趁放假到大埔的。李的丈夫吳旺仔，於五年前在沙田因爲颱風而不幸死去，才把幾個兒女拉扯大。被劫的財物是她的一生積蓄，也是她的血汗

前晚十一時十分，馬頭圍道四三二號地下銀鵝車麵飽公司，遭三名年約二十歲、各持長約一呎的西瓜刀的飛型青年行劫，掠去現款七百多元，從天光道方面逃去無蹤。

昨日下午，觀塘[illegible]街十九號得利大廈地下，飛仔行劫不遂傷人。該大廈一名住客出外時，遭四名飛仔包圍搶劫，被毆傷頭部及左手。

傷者陳明，三十九歲，住上述大廈八樓。昨午四時許，他離家外出。當行至地下梯口時，有四名飛型青年擁近，將他包圍，並向他喝道：「要錢要命！」陳明見四飛並沒有持有利器，於是與他們糾纏，陳明攜帶的雨傘被奪去，並被四飛用此雨傘戳穿頭部及打傷左手。事後四飛逃去。傷者報警後，被送往醫院敷藥。

前晚深夜至昨日淩晨，九龍地區在三個鐘頭內，先後發生三宗劫的士案件，劫匪手法如出一轍，都是三個飛仔所爲。目前，被劫去的兩輛的士尚未找回。三名的士司機損失款物約四百元。

在元洲仔被八匪綁劫的漁艇女艇主

七月份劫案增加 共五百二十七宗
警方照例叫人小心保管財物

【本報訊】港英警方昨晨發表的統計數字，本年七月份發生的罪案共二千七百二十九宗，比六月份增加六十八宗。在這些罪案中，劫案佔五百二十七宗，即約每五宗罪案就有一宗是劫案。七月份的劫案比六月份增加了六十七宗。

對於這股「劫竊浪潮」，警方拿不出有效的對付辦法，只是照例叫居民自己小心保管財物。

本年五月份，本港居民就被劫匪劫去總值一百卅一萬一千零十三元的財物，即平均每日被劫四萬二千[illegible]元。

一千個「銀鷄」
編者的話

剛過去的七月份，犯罪案件又有增加，其中劫案更是不少，二千七百二十九宗中佔了五百二十七宗。

盜賊猖獗，治安惡劣，既反映了社會問題嚴重，也反映了治安當局對此束手無策。

在警方照例呼籲「居民自己小心保管財物」聲中，港九街坊研究會，也算「研究」出一個辦法來，開會決議購買一千個「銀鷄」，分發給港九各區三十三個街坊會，要人遇劫時，鳴笛召警。

這倒是一個頗有幽默感的措施，一千個「銀鷄」吹得治安當局「嗶嗶聲」。

觀塘大泳池 周日停開時間

【本報訊】觀塘泳池的大池、跳水池及觀衆台，將於十五日（星期日）上午九時至下午三時暫停開放。屆時觀塘青少年將在該池舉行水運會。

天氣 潮水

輕微東至東南風，下午最高氣溫約卅度。

高潮 上午三時五五分 下午四時卅九分
低潮 上午十時十六分 下午九時廿一分

昨天的紀錄
氣溫 最高 廿八點二度 最低 廿四點八度
陽光 〇點一小時
雨量 十七點七毫米

「紅燈記」等好電影 續安排暑期早場
放映戲院增至六家

【本報訊】南方公司與各戲院安排在暑期特別早場放映優秀影片，很受觀衆歡迎，尤其是一些經港僑，最近仍不斷詢問一些影片的映期。

安排暑期十二時半特別早場的，原來是普慶、南洋、南華戲院，珠江、銀都、高陞等現亦加入，增加至六院。

明天起至三十日止，六院特別早場排期如下：

普慶——十四日映「紅燈記」，十八日映「地道戰」，廿一日映「紅燈記」，廿五日映「中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演」，廿九日映「智取威虎山」。

南洋——十五日映「中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演」，十八日映「智取威虎山」，廿二日映「紅燈記」，廿五日映「中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演」，廿九日映「智取威虎山」。

南華——十五日映「智取威虎山」，廿二日映「智取威虎山」，廿九日映「歡慶廿一周年國慶節」、「草原英雄小姊妹」。

銀都（五時半場）——十五日映「智取威虎山」，廿二日映「鐵道衛士」，廿九日映「中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演」，三十日映「智取威虎山」。

珠江——十五日映「中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演」，廿二日「南京長江大橋」、「太行山上建天河」，廿九日映「鐵道衛士」。

高陞——三十日映「南京長江大橋」、「太行山上建天河」。

英中會考成績欠佳 女學生竟服毒輕生
五年來五百人因考試失敗自殺

【本報訊】一名應屆會考英文書院女學生，因成績不佳，昨日在家中服食安眠藥自殺，幸被家人及時發覺，送院洗胃後無大礙。

該女學生王×琪，十八歲，與家人同住文福道麗園大廈十×樓。王在窩打老道新×英文書院讀書，今年暑假參加英文中學會考。據其家人透露，王一向讀書頗爲用功，且準備會考後繼續升學。

不料，前日會考放榜，王的成績却不甚理想，拿到成績表後悶悶不樂，頗爲難過。其家人沒有責怪她，其母昨日帶她出外遊玩，至六時許始回家。至晚上七時半左右吃飯時，家人叫她吃飯，赫然發現王已面色蒼白地昏迷房中床上，於是通知報警。據說，王是服下過量安眠藥，送院洗胃後無大礙。

【本報訊】每年會考放榜期間，社會上都出現落第者的不幸新聞，有些一時想不通而自殺或失蹤，成了不合理的會考制度下的犧牲品。香港撒瑪利亞「防止自殺會」前日在香港大會堂舉行的一個資料性的「防止自殺」展覽時透露，該會在一九六六年至一九七〇年處理自殺案共九百九十三宗，其中因考試失敗者達五百人。

展覽會還列出十年來香港自殺案數字不完全的統計：六一年八〇八宗，六二年五七〇宗，六三年五二八宗，六四年六三七宗，六五年七三八宗，六六年七六七宗，六七年三七七宗，六八年五五九宗，六九年七八二宗，七〇年五九五宗。

該會在一九七〇年的年報中指出，在目前租金暴漲、各物加價、與民生極其有關的水費亦加價，如此發展下去，勢必導致通貨膨脹，民不聊生，悲劇便會發生，殺人、自殺、搶劫種種問題，將會急劇上升。

周錫強光榮歸來 受紡織工人歡迎

【本報訊】紡織染愛國工人周錫強，昨（十二）日光榮出獄歸來，受到紡織染工人的熱烈歡迎。

周錫強是一九六七年七月二十九日在街上被港英軍警無理拘捕，判刑投獄的。他和其他愛國同胞在一起，經歷了整整四年的艱苦鬥爭，終於光榮歸來。周錫強在離開港英赤柱監獄的時候，向港英有關官員嚴正要求立即釋放全部仍在獄中的愛國同胞，並保留追究一切責任的權利。

中區臨時停車場 週一起部分關閉

【本報訊】交通處昨日宣佈，中區臨時停車場的一部分，十六日（星期一）上午八時起，停止開放。該部分場地，係在該停車場之西南角，以美利道、金鐘道及停車場爲界。

理貨員要求加薪 僱主答覆有距離
工人提新方案盼資方接納

【本報訊】理貨工人於本月六日向僱主聯合船務組提出加薪要求，僱主聯合會已同意由八月十二日上午八時起加薪，理貨員每工二十九元，副組長三十四元，組長三十八元，不放工、理貨員七元五角，正副組長十元。加薪數目與工人要求尚有距離。工人們表示不滿，但爲了表示誠意解決問題，願對加薪數目作出讓步，提出新的方案如下：

（一）理貨員每工三十元，副組長每工三十四元五角，組長每工三十九元。（二）不放工、理貨員七元五角，正副組長十元。

希望資方拿出誠意，接納工人要求。理貨工人決進一步團結在工會周圍，爭取早日實現加薪要求。

昨天一雨有秋意

【本報訊】昨日天陰有雨，氣溫驟降，夜來更有一雨成秋之感。

昨天午間氣溫最高計二十六度，下午三時至九時都在二十五度左右。最高氣溫卻出現在昨日淩晨，爲廿八點二度，比前天最高氣溫[illegible]，也低了四點[illegible]度。據天文台紀錄，昨天雨量十七點七毫米。

據皇家天文台昨日報告，今年第十八號颱風（叫「露絲」），昨晚九點，中心位於北緯十七度、東經一百[illegible]二度，中心附近最大風力七級。預計，這個颱風未來以時速二十公里向西北偏西方向移動，二、三日後可能對本港東面[illegible]有颱風環流影響。

國產傢俬展覽
九折優待
分期付款 免收利息
華豐國貨公司 香港北角英皇道395號 電話：H-718371
裕華國貨公司 九龍彌敦道241-243號 電話：K-675041 新蒲崗彩虹道32-34號 電話：K-208927
聯合舉辦
1971年度
1971 臥室 客廳 套裝傢俬 書房 餐廳 兒童

訂於一九七一年八月十四日（星期六）為本行新蒲崗分行擴充行址，舉行酒會，恭請
光臨指導
華僑商業銀行 董事會敬約
地點：新蒲崗爵祿街三十二——三十四號
時間：一九七一年八月十四日上午十時至十二時
（恕不另柬）

第二張

貴州砂輪廠 兩廠先進事蹟

當觀衆目睹用土……時，興奮地指出這是……

本報特稿

美專十八人畫展 今在大會堂舉行

【本報訊】香港美專應屆畢業生十八人的聯合畫展，今日下午一時起，一連三天在大會堂高座展覽廳舉行。展品豐富多采，有油畫、水彩畫、素描、速寫、工商美術等，各人的技法各有特點。

乒乓球賽

今日賽程 昨天賽果

兩廠先進事蹟吸引九港觀衆

貴州砂輪廠 天津化工廠

當觀衆目睹用土方法生產出來的高水平產品時，興奮地指出這是走自力更生道路取得的成績

本報特稿

正在尖沙咀出口商品陳列館舉行的「工業戰線好榜樣」展覽，吸引着數以千計的觀衆參觀，其中展出的貴州第七砂輪廠和天津化工廠先進典型受到觀衆熱烈讚揚。

觀衆們看到貴州第七砂輪廠的產品、圖片和模型時，興奮地說：「用土方法能夠生產出這樣高水平的產品，只有走自力更生道路才能辦到。」

艱苦創業繪新圖。這間廠是一九六八年開始施工創建的一個工業企業，全廠職工高舉「鞍鋼憲法」的光輝旗幟，深入開展革命大批判，他們爲革命自力更生搞基建，蓋廠房，造設備，搞安裝，土法上馬出產品，從土到洋搞革新。在短短一年多時間裏，不僅完成了主廠房的主體工程的基建任務，而且提前生產了國家急需的許多優質磨料產品。例如展出的綠剛玉，棕剛玉，單晶剛玉，白剛玉等。觀衆仔細觀看，深有感觸，一位老華僑說：今天的中國人已不是三十年代的中國人了，祖國工人是我們的好榜樣，他們爲國家的建設和技術發展作出了貢獻。

在展館裏，觀衆對展出的各種綠剛玉砂輪，單晶剛玉砂輪，鉻，白剛玉混合砂輪及炭化矽砂輪，氧化鋁砂輪，大感興趣，邊參觀邊要工作人員講解。一名青年觀衆從圖片中看到一台祖國工人自己設計、製造、安裝的年產七千噸的大型冶煉剛玉「傾倒爐」和一台能代替二十多台設備加工金剛砂的「自磨磨機」時，激動地說：「祖國工人階級偉大。」

展出的天津化工廠先進典型，也引人注意。這個老廠，在解放前被日本帝國主義和國民黨反動派搞得破爛不堪，解放後發生了翻天覆地的變化，老廠煥發出革命青春。

兩位從新界來到展場的觀衆，看到這間廠以大慶爲榜樣，貫徹執行「自力更生」、「艱苦奮鬥」的方針，大搞技術革命的羣衆運動，生產飛速發展，全廠實現了較重大的技術革新三百多項，其中近三十項達到了國內外先進水平。他們連連點頭稱讚，表示回去後要講給親友聽，並帶他們來參觀。

無產階級文化大革命以來，這間廠的生產有更大發展，工業總產值去年比一九四九年提高一百零五倍。該廠大搞綜合利用，開展一主多副、多種經營，產品品種已發展成爲以氯鹼爲主，有農藥、塑料、有機合成染料中間體、無機鹽、電子工業原料等四十五種產品。一位文員看到這間廠正向綜合性化工—冶金，化工—電子，化工—機械，化工—建材，化工—農業相結合的綜合性化工企業的方向發展，對工作人員說：「我過去聽都沒聽過，真是值得參觀。」一位年逾七十的老觀衆說：「解放後短短的二十二年，祖國人民貫徹毛主席『自力更生』方針，將一個貧窮落後的舊中國建設成爲一個欣欣向榮的新中國，真是了不起！」

本報記者

大坑東凌晨三兇案

神經男子涉嫌斬人後放火燒屋

父子發生口角父被柴刀斬傷

【本報訊】昨日凌晨，九龍大坑東發生三宗兇案，六人受傷，其中一人性命垂危。在三宗兇案中，有一宗是斬人縱火的。

發生斬人縱火案的現場，是大坑東徙置區第十四座五樓四三五室。昨日凌晨五時十五分，一名姓梁的男子被人亂斬七、八刀，跟着有人在該室縱火，一時火光熊熊，梁大呼「救命」，驚醒左鄰右里，紛紛起來察看，見四三五室已被燒得很厲害，居民齊用水灌救，由於大門上鎖，灌救困難。當時，二樓有一姓李（三十歲）的男子亦上樓參加搶救，他想用大鐵錘撬開大門入內救人，但當他手伸入室時，竟被人從內揮刀劈下，當場手被斬傷。

及後消防員到場斬開窗框鐵枝，但不敢入內，只用水喉向那持刀男子噴射，當時該男子坐在着了火的室內地板上發呆，被水噴射時，他才起身躲到板後；後來又施放毒性液體，據說還是不起作用。居民及消防員把火救熄後的一個小時，即六時許，持刀男子卒拋下手上菜刀，打開大門，雙手舉起走出來，由警方帶走。至於被斬至重傷的梁姓男子，隨被轉送醫院。

傷者名梁永光，二十一歲，他原與家人住在同座徙廈的四三七室，有父母兄弟姊妹等一家八口人，因爲擠迫住不下，另申請得四三五室居住，該室住兩伙人，梁某只住一半地方，另一半由一名姓關的男子居住。關年約四十六歲，單身，據說是做小買賣的，神經不大正常。街坊說，梁、關兩人已同住許久。昨日凌晨五時許，街坊被梁的呼救聲驚醒，起床觀看，已見室內火光熊熊。據說，梁是遭人綑綁後被人斬傷的。警方帶走的男子姓關。

另外，較早時，大坑東第十一座七樓，三名青年被另外六名青年襲擊，在混戰中，雙方共有三人受傷。

大坑東第十二座二樓，也發生斬人事件，傷者是一名四十八歲姓謝男子。據說，事發前，謝曾與家人發生口角，不久，謝子回家，斥責父親，父子間因此發生口角。不久，謝遭菜刀斬傷。

又：昨日下午三時，柴灣亦有斬人兇案。該案發生在興華村第二座，有兩男子被斬傷。涉嫌揮刀斬人的男子姓謝，五十四歲，住該村第二座三X一號，被警方帶走。據說，謝某的神經不大正常。

觀衆細看貴州第七砂輪廠產品

美專十八人畫展今在大會堂舉行

【本報訊】香港美專應屆畢業生十八人的聯合畫展，今日下午一時起，一連三天在大會堂高座展覽廳舉行。展品豐富多采，有油畫、水彩畫、素描、速寫、工商美術等。各人的技法各有特點。

鮮果汁香口膠已由上海運到

【本報訊】上海出品光明牌鮮果汁膠姆糖（即香口膠）經已抵港應市，計有橙、檸檬、葡萄、鳳梨、菠蘿等，果味香濃，芬芳可口，國貨公司、士多、辦館、攤檔有售。經銷處：香港華僑食品有限公司（電話四四一五一八、四三八一二七）。

感冒退熱沖劑續有新貨到港

【本報訊】上海中藥製藥廠出品的感冒退熱沖劑，前月運到一批，供不應求，最近再加運來港。本品對感冒發熱，上呼吸道感染、咽喉炎、扁桃腺炎等均有療效，在國貨公司及藥行有售。

中區一間布行塌招牌

【本報訊】昨天下午二時左右，中區一一四號的豐昌順布行的一個石屎招牌突然塌下（見左圖），幸而當時沒有途人經過，未致發生不幸事件。

豐昌順布行是一間老舖，在地下與二樓之間，設有一個大約五呎高、廿呎闊的招牌，可能因建好後至今日子已久，加上近日不斷下雨，沙石鬆散，以致成幅石屎招牌塌下。當時正下雨，行人多在騎樓底下通過，故無人受傷。

讀者欄

平日不理地皮貴 如今方知住屋難

請看一個「白領」的租房記

編輯先生：

常聽人家說，當局推行高地價、高租值政策，居民住屋越來越難，我卻不大關心；直至現在我面臨迫遷要找地方搬了，才親身體會到我們升斗小民住屋難的滋味。

我是一名「白領」，太太也出外做事，兩個人月入合起來不過七百多元。本來，我們在伊利近街租一間房住，月租連水電二百元，加上衣食雜用種種開支，生活僅可應付。但最近由於房東舉家他遷，我們不能再租下去了，需要在八月份內找地方搬。爲了上班及照顧家人方便，我們希望仍然在堅道一帶找到房間。最近十多天來，我們一有空就翻報紙、看街招，先後去過多處地方看房子，不料想找一間合意的房間，卻比什麼都難，有些是小得容納一床一櫃一枱後已無回轉身，有些是不准煮食之類，諸多限制，更多的是租金貴得驚人，一個十呎乘十二呎的房間，租金是二百八十元，一個十呎乘十四呎的，租金卻要三百二十元。結果，我們跑了不少地方，至今仍未找到一個適合我們經濟能力的稍爲像樣的房間。試想，我們這些月入不過數百元的受薪階層，要負擔約三百元一個房間的租金，不是太不合理了嗎？這都是刮地皮政策造成的惡果啊！

煩惱人 八月十日

幾個語彙的解釋

答求知人先生：

來信詢問的語彙解釋如下：

表決——議案經過討論後，以其結果取決多數的意見，叫表決。

議決——通過會議決定，叫議決。

決議——經過多數表決的議案，叫決議。

黷武——好戰而濫用兵力。

銓敘——銓是衡量的意思，公務員資格的銓定與級俸的核敘之意。

十多個球場遲遲才開放 足總安排場地困難

全盤計劃給有關當局搞到亂籠 花墟亦成爲許多球隊爭奪對象

【本報訊】足總昨天接獲有關部門通知，由足總管轄分配編排乙丙組聯賽的球場，全部要在九月二十八日才告開放。此一通知，使足總中人甚感狼狽。因爲這樣一來，今屆的球季就要延遲到明年六月底才告結束了。甲組賽事同樣也碰到困難，有更多的球隊要求把比賽排在花墟舉行，搞到亂成一團，難以分配。

根據以往慣例，有關部門將馬地的七個球場，九龍仔三個球場和九龍界限街兩個市政球場，分配給足總自行編排乙丙組聯賽秩序，今屆還有香港仔一個新的球場一併撥由足總分配，即由十二個球場加至十三個。過去這些球場，多數是在九月初旬即告開放，最遲也不會超過九月中旬。現在，上述的十多個球場，要在九月二十八日才能開放，這就使足總增加了不少麻煩。

今屆乙組聯賽已由十二隊增至十三隊，要多賽兩周。而去屆的進度，是在今年五月下旬才告結束的。如果今屆又要多打兩周，加上延遲開鑼，一拖再拖，就可能拖至明年六月中旬才能結束。丙組去屆三十隊，分兩組進行，今年七月初旬結束。今屆雖然少了兩隊，將二十八隊分作兩組，但是延遲了開賽，豈非一樣要拖延？有關方面通知九月二十八日（星期二）開放球場，實際上要到十月二日（星期六）才能編排賽序。去屆乙丙組聯賽是九月十二日開賽的，今屆則最快也要十月二日（星期六）開始，相差三周。更重要的是賽馬的周末，足總不能編排乙丙組賽的場地而大傷腦筋。因爲除了賽馬日之外，還要抽出空額來留作乙組金禧杯和銀牌賽的淘汰賽之用，其狼狽情況，可以想見。

甲組聯賽方面，因爲球場聯會問題尚未解決，許多球隊爲了減輕負擔，紛紛要求把比賽排在花墟舉行，使這個球場成爲許多球隊的爭奪的對象。大球場要到九月四日開放，港會球場則有消息要在八月廿四日開放。南華和九龍仔兩個球場何日開放尚未確定。至於可以編排比賽的九龍界限街市政球場，至今還是開放無期。這一個球季就碰到許多困難了。

否決一批新會員說者指足總失策

與培植新人之旨不符合

【本報訊】足總執委會前天開會時，對十七個新會員申請參加丙組聯賽，以球證不足分配及比賽場地缺乏爲理由，全部不予接納，只准許可以接納這些球隊參加丙組杯賽。人們指出，此舉與促進足運與培植新人的宗旨背道而馳。

誰都知道，足球是年青人喜愛的，近年香港足球技術水平沒有顯著提高，乃與新起人材太少以致後繼不足有關。爲了解決這個問題，非多練新人不爲功。足總不從這方面着想，竟對二百多名年青球員摒諸門外，殊不應該。

一位足球界人士對足總以球證不足分配和比賽場地缺乏爲理由而否決了十七個新會員參加丙組聯賽，認爲只是一種藉口。他指出，足總現在庫存近六十萬元之鉅，正好趁此經濟環境無困難的時候，撥出一筆款來作爲培植新人之用。舉辦一個賽會，參加球隊越多越好，實在不應拒絕，寧可對球證和場地另想辦法解決，莫使申請派隊參加者感到失望。其實，如肯稍爲開動腦筋，是不會辦不到的。與馬地球場開放之後，起碼每天有六七個球場可以借用，如接納這十七個新球隊參加，可設法想出一個適當的賽期，除每星期六（非賽馬日）多排三四場賽外，另每星期日分上下午安排賽事，相信不少球隊都喜歡在上午踢球的。上午由八時至十二時，每一個球場安排兩場比賽進行必甚順利，也還有不少球證，在上午擔任了一場球賽之後，下午仍然樂意再做的。這一來，則所謂困難問題，不就是可以解決了嗎？因此，這位足球界人士說，所謂球證不足分配及場地缺乏之說，是不成的「理由」，只是當事人不是認真爲足球做事而已！

日本專修大學乒乓隊今天抵港明起表演

在伊館與港隊作一連兩晚比賽

擁有男女好手多名

【本報訊】日本專修大學男、女乒乓球隊於今天下午三時廿五分從曼谷飛抵香港，明晚起一連兩晚在伊館與香港隊作友誼賽，門票全收二元。

據說，這一支日本乒乓球隊，是日本大學的勁旅之一。男子隊曾於一九六九、一九七零年連獲兩屆大學團體賽冠軍；女子隊亦於一九六九年奪得冠軍。在今年的日本大學比賽中，男子隊以四比二勝法政大學隊；女子隊以一比四敗於中央大學隊。

日本專修大學男子隊，由福島萬治任領隊，伊藤繁雄任教練。福島萬治是日本乒乓球名手，曾於一九六三年三月至一九六四年十二月出任泰國教練。伊藤繁雄是一九六九年世界單打冠軍，今年獲得亞軍。阿部勝幸、藤原孝志去年代表專修隊取得全日學生賽團體冠軍，河野衣健吉去年在全日大學單打賽中名列第三。女子隊的陣容，是日本國家隊的成員，曾是關東學生賽冠軍。遠仲洋子去年曾獲全日學生賽亞軍。根據上述資料，可見該隊來頭不小。

香港男子隊由於鄧鴻波、馬龍生前往新西蘭訪問，使乒總選人增加了一些困難。終於選出了本屆男子單打冠軍與棟華等應戰。

名單如下：

（日本專修大學隊）領隊岡津；管理福島萬治；教練伊藤繁雄；男子隊員阿部勝幸、藤原孝志、平川雅久、岡本雅巳；女子隊員阪木禮子、遠仲洋子、館山敦子、谷川靜榮。

（香港隊）領隊陳鏗；教練薛緒初；男子隊員劉長春、吳棟華、郭炳炎、鄧榮寶、馬如龍；女子隊員容佩瑜、梁玉梅、香金玉、侯暢。

東區明開始複賽 長洲初賽亦結束

兩項乒賽都已進入高潮

【本報訊】東區街坊乒乓球團體賽，今晚八時在海陸豐公學舉行聯歡茶會，交流經驗，互談心得，會上並有文藝表演。

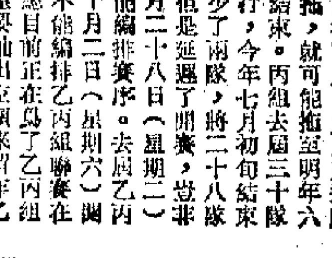
這項比賽，定於明（十四）日進行複賽，獲得複賽權的有永恆、華迅、友賽、新友、極青、國動、五月、灘潔〇、小巴〇、大新〇、星火甲、匯志、正青、驊友、同聯、啟欣〇、水運紅、馬山、基社、從新、振奮、恆德、勞誠、新聲、友誼甲、力行、漁聯新青、東勛、僑青、漢光、葵花、航聯、海陸豐鄉聯、風華、南商、道航、大新〇、流星、國豐傢俬、維文甲、維文乙、新青聯、星火會、駿志、南方、晶青、大佛裝潢、友聯、海、文康、友誼〇、新友紅、昌業乙、紡聯等五十三隊。賽會規定複賽賽程一經編定，不許改期。

【又訊】長洲坊衆乒乓球賽男子組初賽亦告結束，進入決賽的四隊是A組……

青山道乒賽球員明日遊船河海浴

【本報訊】青山道區街坊乒賽閉幕後，賽會又組織一次戶外活動，於明（十四）日遊船河海浴，地點在白鵝灣，已有不少街坊、球員報名。

此次遊船河海浴，是到蒲台洲、白鵝灣游泳，專船接送，費用四元五角，糧水自備。集合地點在新界旺角道七七號田氏大廈（近長沙灣菜市場），上午八時出發，下午七時回程（到市區）。報名地點在九龍民商店、李鄭屋村十一座四三一號地下。



政軍醫等六工會乒乓球賽已結束

化醫乒賽今晚聯歡頒獎

【本報訊】政軍醫與水務〇隊進行冠軍決賽，結果新界軍部隊勝水務〇隊五比零，獲得冠軍。接着，新界軍部隊與機械〇隊進行冠軍決賽……

民航、水務、郵務、海港、海員聯會、球團結友誼賽，前晚在政軍醫分會舉行，由新界軍部隊……

【又訊】化工醫藥業工會乒乓球賽，於今（十三）日下午七時半在化醫商會舉行聯歡茶會，同時由冠軍隊與聯隊進行表演賽，並放映我國乒乓球運動員在比賽的影片。

全部比賽至此結束。

遺雲斯隊探盤 足總興趣不大

【本報訊】足總昨接到南澳洲的遺雲斯足球隊來信探盤，說該隊擬於今年十月間來港比賽，但沒有提到傢俬條件，只要求足總負責交通和膳宿費。又說該隊最少得過十次南澳洲聯賽冠軍。據說足總對該隊興趣不大。

士丹利木盾球賽決順延一天舉行

【本報訊】今屆士丹利木盾賽的初、複賽賽期，前天的足總賽管理委員會曾決定於八月二十四日至二十七日在港會球場舉行，現因二十四日港會球場另有用途，乃順延一天。至於半準決賽、準決賽和決賽，因是經昨天才知道大球場要在九月四日才告開放，因此最後由大的日程排在九月四日和五日。昨天又有十四隊報名參加，至此，一共已有二十八隊參加了。

昨天報名的十四隊，是東華、東方……

參杞補酒

上海華光啤酒廠藥酒部最新出品

羣衆體育運動

乒乓球賽

今日賽程．昨天結果

工聯團結杯

（男子組）（工俱）下午

煤氣對校友會〇 七時
港燈對雜架 七時
民航對打捫 七時
繩頭對南洋 七時
潮飲對西福堂 九時
泥水對爛工 九時
九巴〇對倉碼〇 九時
勞聯對百戰 九時
九巴〇勝洋務 五比零
倉碼〇勝膠二 五比一
上縫勝花卉 五比零
金交勝絲織〇 五比四
港巴勝校友會 五比零
花卉〇勝油漆 五比四
理髮勝畫船 五比零

（女子組）

機電僑勝南洋 五比二

紅磡土瓜灣坊衆

（男子組）（集友場）下午

紅磡對適乙 七時半

（新華紅場）下午

長洲坊衆

香島對紅青 七時半
聯誼勝勞聯 五比二
聯力勝精益 五比四
紅峯勝紅青 五比零
紅勞勝合華 五比二

（中南場）下午

青華白對長青 七時半
小青海對紋青 九時

（青華會）下午

五星對漢鋒〇 七時半
友誼對羣風 九時
紋青勝五星 五比零
青華白勝小青海 五比一
友誼勝長青 五比二
漢鋒〇勝羣風 五比二

雕刻木器工友

（會所）下午

新福岡對天化〇 八時
天化〇對前進 九時半

觀塘坊衆

（民權場）下午

成青聯〇對重生 七時半
香港織造對鉅昌 七時半
集友對民中〇 七時半
成青聯〇對京華 七時半
青羣對風華 九時

新玩具對電工甲 九時
銀都對重生〇 九時
民權勝秀青〇 五比一
浙興〇勝成青乙 五比三
東秀勝健魚門 五比三
秀青〇勝民中〇 五比三
重生勝朝勝 五比零
浙興〇勝育青 五比二
中發勝昌羣 五比二
羣生校友勝秀中青 五比零
勞校校友勝冬雲 五比一
三星〇勝人疑 五比零
中誼勝蝴蝶 五比零

五金福利部

（會所）下午

校友對市郊 八時
民江勝長虹 五比零
市郊勝凱歌 五比四

洋務工友

（遊樂部）下午

志青〇對香沃黃 七時半
星聯對河背 九時
中友〇勝香沃白 五比一
香沃紅勝日立安 五比二
日立九修勝帝幽 五比零

餅業工友

（文會）下午

康樂對祥發 七時半
衛星對友誼 九時
新寶勝新風 五比二
紅爐之友勝武松 五比零

航運界

（女子組）（中總場）下午

太平對遠洋 七時
蔗夏〇對鳳凰 八時

（男子組）（福建場）下午

順昌對海外聯合 六時半
泛洋對遠洋〇 六時半
信成對摩那 八時
濾華B對怡和 八時

（以幾堂）下午

源源船務對川崎黃 六時半
免那〇對大海 六時半
川崎藍對南方 八時
對信成〇 八時

（招迎場）下午

鳳郵〇對迅航 六時半
華林〇對喇臣 八時

福建杯

（會所）下午

堅毅對奔勁 七時
友誼對超羣 七時
輕騎對先鋒 八時半
鮮果對羅馬 八時半
明友對海鷗 八時半
長風對民強 五比零
海天勝文青 五比零
銀鷹A勝新英 五比二
石排灣A勝新風 五比零
集友B勝石排灣B 五比二

石硤尾九龍仔區

（新華場）下午

裂祥對新苗 七時
中保女對草原女 七時
新風〇對木屋 八時半
華消對學風 八時半
深背勝進背 五比零
新村勝學羣〇 五比二
松青〇勝紅風 五比二
紅翔〇勝朝勝〇 五比零
新金勝紅星 五比零

西區街坊

新華〇勝銳進 五比零
海鐘乙勝紅青 五比二
長雄勝鳳雷 五比二
雄豪勝石尾五助 五比零
紅昇勝友誼〇 五比二
石尾勝偉權 五比零
友青乙勝小青龍 五比零
草原黃勝聯進 五比零
廿三座B勝友誼聯 五比三

（男子組）（金城銀行）下午

陶瓷〇對山貨 八時半
聯誼勝向陽 五比零
聯青勝冠羣 五比零

（女子組）

女友對春春 七時
春雷勝郵明 三比零

五金港支工友

（女子組）（文會）下午

領紅對友誼 七時半

（男子組）（文會）下午

團結對凱青 七時半
羣青對大工 九時
聯星對剛青〇 九時

南昌街白田新村

（男子組）（金城銀行）下午

四海之友對團結 七時
聯青對中建 七時
友誼對二灣 八時半
剛聯對金城 八時半
衛生〇勝新風 五比二
友誼比賽勝幾豐 五比三

（女子組）

滙豐勝友誼之花 三比一
留學勝海燕 三比一

青柴赤區坊衆

（男子組）（新僑場）下午

背行對聯明 六時
友青對明華〇 六時
新星對羣麗 六時
家背對羣麗 七時半
新風〇對中友 七時半
實聯〇對商鐘甲 七時半
中大對大東 七時半
聯友對力行 七時半
學餘對太青〇 七時半
京青對新星 九時
海燕甲對中友 九時
實聯〇對勞友 九時
大東對力行 九時
聯友對中大 九時

（女子組）

大青〇對明華〇 九時

（新僑場）下午

南中對前園 六時

電話工友

中華機樓勝深水埗線 五比三
北角工場勝觀塘工程 五比三

摩分工友

（會所）下午

修配〇對日的〇 八時
修配〇勝日的〇 五比一
修配〇勝修配〇 五比二

洋衣工友

中健勝新紅背 五比四

深水埗大角咀區

（鹽人場）下午

新消對珊聯 八時
新南勝皇都 五比零

鞋業工友

（會所）下午

詠梅對友誼 七時
三友勝力勉〇 五比三
青紅勝力勉〇 五比四
聯青勝力行 五比一
雄鷹勝新誼 五比一

東區街坊

力恒勝五福樓〇 五比零
友誼〇勝灣聯誼 五比零
友誼〇勝南僑 五比零
永恆勝新青〇 五比一
新友勝朝陽 五比二
友聯交勝來青 五比三
小巴〇勝奇志 五比四
船青勝青少年 五比三
晨風〇勝永光 五比二
海陸豐鄉聯勝火內 五比零
大佛裝潢勝珍貴 五比二
華藝〇勝華髮 五比零
五乙勝昌業甲 五比二
華僑白勝南僑 五比一

朱藝行

文英華勝興聯 五比零

小足球賽

大來勝新星 五比零
協豐勝雅雲軒 五比四
合洋勝成首 五比三

鞋業工友

（長沙灣場）上午

力聯對力成 八時

東打工友

（百沙場）下午

友聯對亦鋒甲 九時
發友對九光 十時

膠業工友

（花墟A場）下午

龍光對膠業圖書 十時

內衣工友

（保安道場）下午

矢聯對匯之友 七時
新青藍對偉繼 八時

五金鐵罐工友

（長沙灣場）下午

圖光之友對青聯友九 九時

保健油旺尖

保健紅勝圖光〇 二比一
聯青勝保健黃 一比零

特稿

香港工業發展緩慢

今年以來，假髮、膠花、不銹鋼餐具、遊艇、鐘錶等輸美皆遭減少，紡織品又受美國要擴大限制威脅，上半年工廠數目和就業工人數目的增幅，都比去年大大縮小。

本報記者

今年上半年，香港工廠數目和就業工人數目的增幅，都比去年大大縮小。這表明美國經濟危機的持續發展，以及西歐經濟活動的下降，已對香港工業產生了日益明顯的不利影響。

據港英發表統計，截至今年六月底爲止，香港的註冊工廠總數爲一萬八千二百二十九家，比去年底增加九百九十家或增百分之五點七；而去年全年的註冊工廠，則比一九六九年增二千四百八十五家，即增百分之十六以上。今年上半年香港工業的就業人數，爲六十萬名多一點，比去年底增加的一萬零五百人或百分之一點七強；而去年全年的就業工人數目，則比一九六九年增二萬七千九百四十二人或增百分之四點九。

上述情況表明，今年上半年新開工廠的家數和新加入工廠就業的工人數目，都已比去年大大減少。去年全年香港製品的出口總值，曾增百分之十七，今年上半年則只比去年同期增百分之十二。可見以美國爲首的西方世界發生經濟衰退，不僅已影響到香港出口貿易的增幅縮小，而且還影響到香港廠商對於投資興建新廠增加了戒懼，並使許多工人要入廠工作已遇到困難。

今年以來，假髮、塑膠花、不銹鋼餐具、遊艇、鐘錶、傢俬、電筒和金屬手提燈等多種產品輸往美國，都普遍比去年減少。因此，這些行業的就業工人數字也跟着減縮。其中特別是假髮廠，僅在今年第二季內就有三千多人失業。電機、儀器等製造業，今年六月底共僱用工人四萬九千四百五十六人，比去年底略增六百二十七人，但進入下半年以來，由於電子產品輸美出現蕭條，美國壟斷資本更頻頻以停止購買電子零件的惡劣手法來打擊華資電子業工廠，結果造成多家電子廠被迫停業，影響到數以千計的電子業工人陷於失業困境。

據統計，膠花和鐘錶，今年銷往非洲和東南亞地區均分別大減。這與當地的外匯情況惡化有關，更與日本壟斷資本在那裏設廠生產，霸佔市場有關。因此，現時擁有的膠花廠、鐘錶廠的家數和就業工人數目，也比去年大大減少了。

紡織、製衣業的就業工人數目，今年六月底共爲二十五萬七千五百三十三人，比去年底增一萬九千零九十三人。這兩門工業共僱用全部工業就業人數的四成多，且成爲支持工業就業人數擴增的一個最重要環節。但是，今年上半年美棉價格漲二成四以上，影響到不少紗廠生產極爲困難，有些紗廠甚至要停開三成左右的設備和削減開工時間，而尼克松政府亦加緊策劃限制入港紡織纖維品和毛織品入口，這已使香港成衣和紡織品輸美前景上蒙陰影。可見今後製衣、紡織工業的發展也將越來越感到困難了。

預防美元正式貶值

港商盡量少存美元

遠期買單亦要設法及早賣出 接單時並訂明如貶值要補償

【本報訊】近日美元在國際外匯市場上接連創出新低價，對美元失去信心的人越來越多。最近，這裏一些廠家或出口商，爲着避免損失起見，都儘快的把輸出貨物所得回的美元外匯拋出或轉換，即使是接入遠期的訂貨單，也把所得的遠期美元及早賣出。

據銀行人士說，因爲美元匯價連續下跌，最近有些出口商是受到一定的虧蝕，即輸出貨物所得回的美元，兌換回港幣比前少。比方過去一萬美元可兌換得六萬元以上，可是最近有些換回不足六萬港元。

聞說，最近有些港商與訂貨商在簽訂單據時互相商定，指明在美元貶值未明朗化之前，出口單據如常簽訂，但將來美元有什麼風吹草動的話，訂方得向出口商方面補償。這是港商預防因美元正式貶值而遭受損失的做法。

又據銀行人士說，在平日一般貨幣比較穩定的時候，廠家或出口商把輸出貨物所得的外匯留存並不介意，但最近美元地位愈益岌岌可危，正式貶值之傳聞傳得的情形下，他們都已戒心重重，都求儘快的把美元外匯頭寸拋出或轉換，即使接入遠期的訂貨單，也把所得的遠期美元及早賣出。比如，一位出口商輸出一批價值五萬美元的貨物，要三個月後頭寸才能「回籠」，但他擔心到時美元已不知跌到什麼地步，於是提早把這五萬美元的單賣給銀行，按照一定的兌換率計算。待將來三個月期滿時，美元匯價就跌或漲，都與該出口商無關了，這樣出口商就避免可能的損失。

不過爲着審愼起見，銀行不一定都接納這些「賣單」，對有些客戶只能以代收方式，不願先行「買單」。

美匯買賣價再降

西德馬克匯價卻上升

金價先順後挺成交近八萬兩

【本報訊】美元危機急劇惡化，美元能否頂住不貶值已普遍引起人們的懷疑。昨日此間美匯的銀行買賣價又復降低，現賣價低過六〇五元，重見本月五日的六〇四·八港元，另外加拿大匯及西德匯亦有調整，前者每百少兌一·二港元，後者多兌〇·一港元。新價如下：

美匯賣價：每百美元兌六〇四·八港元；買價：電匯五九八港元，匯單五九六·六港元，卅天期五九三港元，六十天期五八九·四港元，九十天期五八五·六港元。

加拿大匯賣價：每百加元兌五九六·四港元；買價：電匯五八九·二港元，匯單五八七·八港元。

西德匯賣價：每百馬克兌一七八港元；買價：電匯一七五·七港元，匯單一七五·一港元。

【本報訊】這兩天來歐洲金價雖然稍爲回順，但美元價在歐洲市場上還是繼續跌至最低點，所以此間市場人們頭寸暫時多在觀望，既不願跌勢太好，大有俟機才動之勢。九九金期貨買賣依然不弱，昨先後成交近八萬兩。

昨天外電報道的倫敦金市，上午每安士末來稍回順至四二·七五美元，到下午略升爲四二·八五美元，近晚再挺至四三·〇五美元，這價位雖然比前日報來的跌了些（按：前日收市爲四三·三美元），但以昨天報來的說還是輕微上升，所以這裏若干心理還是趨好；加上昨日此間美鈔價又一度跌近六〇〇關，僅成六〇〇·一二五，因此人心對金價還是睇硬，上午九九金曾低過三二〇元，下午又回升至三二〇元以上。飾黃金每兩金稱三四〇元。

九九金昨日開市三一九·五，比上日收市價跌了二·五元；最低價曾跌至三一九·二五，以後又逐步回升，最高價曾上至三二〇·七五，收市成三二〇·二五。僅息三二〇·二五，牌上交收一千二百兩，牌下交收三千兩。

美鈔開市六〇〇·一二五，收市六〇〇·三七五，平息。美鈔開市六〇一·二五，收市則爲六〇一·五。

股市成八千多萬元

有些股價漲幅增大

大手買賣情況恢復出現

【本報訊】昨日股票交投大增，市價漲幅亦擴大，新的一次美元危機引起的歐洲金融風暴對此間股市的影響較顯著。

這次美元危機風暴，由前日起對此間股市發生的影響開始顯著，昨日則買賣明顯，一次交手在九十萬元以上的大買賣又出現了。市場中有些人觸爲，新的風浪又起，似宜及早提防，做按頭者實須如此。

三個市場昨成交共八千四百八十六萬元，其中金銀佔一千四百一十萬元，遠東佔四千三百九十九萬元，香港佔二千六百七十七萬元，比前天增二千七百三十一萬元。

昨日遠東指數升二十一點八七，升爲一四八三點一二；恒生指數升五點七六，升爲三〇六點七。以上兩個指數，其中恒生指數已創本年最高紀錄，由諸上月二日的高紀錄三〇五點八九，尚高出零點八一。但遠東指數則比上月二日高紀錄一四八八點七五，尚低五點六三。

各項股票市價漲幅最大的首推金門股，該股在香港交易所漲三元四，漲爲三十一元；在金銀交易所升三元七，升爲三十一元半；在遠東交易所升三元八五，升爲三十一元七五。其次是聯新股，每份升二元二，升爲二十三元半後，[illegible]股升八毫，升爲[illegible]元一。此外，和記、黃埔、均益、牛奶、九龍倉等漲幅都比較大。從昨日股票價漲幅大小的情況顯示出，屬於怡和及和記兩集團的都分別自漲幅較大。

股市交投多，漲幅增大，是由於有些人將金融市場活動的資金調回到股市所致。另一個原因是，包括倫敦在內的外來資金，雖然沒有顯著的進入股市，但大量美元流入日本已被人們發現了。在五月初發生的一次美元危機激化時，此間股價漲得最厲害的時期，正是在大批美元流入日本的幾天。

日米亦傾銷印尼

【本報訊】據外電報道，日本以長期貸款辦法，向印尼傾銷了[illegible]餘[illegible]噸大米。據共同社東京十一日消息，日本政府在該日與印尼政府根據一項協議，向印尼輸出十四萬噸一千噸[illegible]大米，[illegible]規定，[illegible]在三十年內付款，頭十年的付款利息爲週息二厘，後二十年三厘。

美棉漲多跌少

【本報訊】據外電報道，紐約市場上的美棉期貨價格，在本月十一日漲多跌少。

本月十一日美聯社紐約消息說，自從本月一日以來，美國南部西比州連續下大雨，已使該州種植的棉花受到損害。這種情況，刺激遠期貨的買盤增加，價格上揚。

各月美棉期貨本月十一日的收市價，由每包（五百磅）比早一天收市價下降十五美仙到上升七十五美仙不等。

棉織品輸英餘額

尚有一千多萬碼

【本報訊】工商處通告：輸英國之受限制棉織品截至八月十一日之餘額存量，尚有一一、三七六、二三三方碼。由即日起供申請運用，其中：

第三組餘額總存量：（一）闊六十吋以下之染紗布（包括織口布），八二四、九二五方碼；（二）紡布（包括染紗紡布），二、三六一、八五三方碼。

第四組餘額總存量：（一）毛巾（包括浴巾），四六一、八一九方碼；（二）男裝及男童外衣，背心、西褲、短褲、長褲及牛仔褲，四、五三五；（三）女裝及女童恤衫，一、四六九，五一〇、八三四；（四）男裝及男童恤衫、長褲、短褲、牛仔褲及短褲，七九七；（五）女裝及女童衫褸，六四八、六〇四；（六）雨衣及其他防水外衣，包括滑雪褸及太空褸，四、九四四；（七）[illegible]，五六八；未列名[illegible]衣。

兩種河南梨登場

無錫蜜桃成數千籃

【本報訊】昨天由河南運來梨子一批，包括天生梨和孟津梨等兩個品種。其中孟津梨是首次銷港的，[illegible]蜜桃來量增加，昨成數千籃。

河南天生梨和孟津梨是用冷藏車卡運來的，皮色光滑新鮮。首批登場的天生梨，貨量比去年同期好，嫌口少，個子長得較大，肉質鬆化，水分足，很受顧客歡迎。它以堅硬的木箱裝，每箱淨重二十公斤，每擔成價爲六十三元。河南孟津梨的外形與花匠梨相似，皮色青黃，汁多鬆化，每箱分重十八公斤和二十公斤，每擔亦以六十三元成交。

昨天由上海運來的無錫蜜桃[illegible]，數量逐漸增加，滿九兩抽鴨成數千籃。最近運來的無錫蜜桃[illegible]批的熟度均比較適中，而且殘次少。據說，目前在各國貨公司成[illegible]的蜜桃數量顯著增多。

隻船口入出日明日今

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
復旦	UNION EAST(上午六時)	台灣	A8	道華
士打哥侖布	STRAAT COLOMBO(上午五時)	紐西蘭馬尼拉	A7	渣華
長洲	CHEUNG CHAU(上午九時)	基隆	B18	太來
協邦丸	KYOHO MARU(下午十時)	日本	B8	協成
松盛丸	SHOSEIMARU(上午一時)	日本	A4	大阪
律地亞	NUDDEA(上午七時)	日本	A2	鶴行
海晴丸	KAISEI MARU(中午)	日本	B4	大阪
名古屋丸	NAGOYA MARU(下午六時)	日本	A12	日郵
快儷	FREYBURG(上午六時)	歐洲	A9	東亞
德薩斯	TEXAS(下午七時)	美國	A33	多利順
彌仙打	NYANZA(上午六時)	波斯灣喀喇蚩	A31	鐵行
昭德丸	SHOTOKU MARU(下午三時)	橫濱	B5	小山
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK(上午十時)	歐洲	海厦	緯經
健城	KOTA SENTOSA(下午)	上海	A28	太平
仁勇丸	JINYU MARU(上午五時)	日本	B3	大阪
賓德	KARANA III(上午八時)	印尼	油蔴地	亞非
讚岐丸	SANUKI MARU(下午五時)	基隆	A22	日郵
麥迪臣總統	PRES. MADISON(上午六時)	美國	九龍倉	總統
秀正丸	SHUSEI MARU(下午九時)	日本	B6	協成
西星丸	SAISEI MARU(下午六時)	日本	B14	新興行
雄瑞丸	YUZUI MARU(上午三時)	曼谷	台輪碼頭	太古
珊瑚公主	CORAL PRINCESS(下午五時)	關島	海厦	太古
第19義宗丸	GISO MARU No.19(下午)	橫濱	B20	山下
昌永丸	SHOEI MARU(下午八時)	日本	B2	川崎

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
士打神戶	STRAAT KOBE(上午八時)	新加坡東非	A26	渣華
華亞	VAR(下午)	新加坡倫敦	A24	沙曉
巴華利亞	BAVARIA(下午)	漢堡歐洲	九龍倉	捷成
茨城丸	IBARAKI MARU(上午六時)	新加坡熙海	A34	日郵
普密迪亞士	PROMETHEUS(中午)	新加坡利物浦	A23	太古
忌連蘇	GLENROY(中午)	菲律賓	A31	渣甸
士打香港	STRAAT HONGKONG(下午)	日本	A3	渣華
南非愛花	S.A. ALPHEN(下午)	日本	A5	渣甸
明寶丸	MEIHO MARU(下午)	神戶	B12	山下
捷斯碧凱	GJERTRUD BAKKE(上午11時)	四日市溫哥華	A32	鐵行
海疆	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	A	川輪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK(下午一時)	日本	A5	捷成
邊絡華士	BENLAWERS	英國	九龍倉	邊行
順安	SHUN AN(晨早)	高雄	油蔴地	明仁
紅寶丸	KOHO MARU(晨早)	日本	B13	協成
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	油蔴地	[illegible]甸
有和丸	YUWA MARU(上午)	日本	[illegible]	[illegible]
高雄	KAOHSIUNG	基隆	油蔴地	利[illegible]
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR(上午五時)	日本	A36	大[illegible]
力哥蓮	NICOLINE(中午)	日本	A6	捷成
日昇丸	NISSHO MARU	日本	B	永泰
德波捷	TRBOVLJE(上午)	馬德拉斯	A34	夏利
大家士	TAGUS	新加坡	A23	多利順
施基來	SCHIE LLOYD(上午六時)	歐洲馬尼拉	北角橋	渣華
利瑪美甸	AL RUMAITHIAH	日本	A	濾甸
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	神戶	[illegible]	永泰
馬來西亞幸福	MALAYSIA FORTUNE(上午)	美國	A25	港郵
太平洋同盟	PACIFIC ALLIANCE	美國	A	港郵
新幸丸	SHINKO MARU	日本	B	東洋
昭南丸	SHONAN MARU	日本	B	東洋

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
松盛丸	SHOSEI MARU(上午)	新加坡東非	B12	大阪
萬利羅士	MENELAUS(上午)	馬尼拉	太古橋	太古
讚岐丸	SANUKI MARU(下午)	德東歐洲	A22	日郵
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK(下午)	漢堡歐洲	海厦	緯經
金寶	GOLDEN WONDER	新加坡	B18	源源
名古屋丸	NAGOYA MARU(晨早)	新加坡印尼	A12	日郵
仁勇丸	JINYU MARU(上午)	新加坡	B3	大阪
富西	KRUNG SIAM(下午)	門司神戶	B16	[illegible]邦
士打哥侖布	STRAAT COLOMBO	雪梨新西蘭	A7	渣華
麥迪臣總統	PRES. MADISON	台灣紐約	九龍倉	總統
珊瑚公主	CORAL PRINCESS(半夜)	基隆	海厦	太古
海晴丸	KAISEI MARU(上午)	新加坡	B4	大阪
西星丸	SAISEI MARU(下午)	新加坡佛光	B14	新興行

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
比利	BILLY	A16	德和
亞非	ASIA AFRIKA	A29	招商局
寶玉利利	JADE LILY	A15	南方
寶玉	PRECIOUS JADE	B15	捷順
安順	ANSHUN	A40	太古
成伯隆	WAIBALONG	B22	亞運
寶石	MONRUBY	A27	寶實
永通	YUNG TUNG	油蔴地	海通
東泰	TUNG THAI	油蔴地	遠[illegible]
	GALLANTRY	B24	伊利士
汎潮灣	PANDO SOUND	九龍倉	鐵行
東明	TUNG MING	B7	[illegible]
信誠一號	SINCERE No.1	B10	永泰
飛龍	FLYING DRAGON	油蔴地	聯[illegible]
成基爾	WAIKELO	B9	運裕
菲力士	PEAX	A13	萬邦
星加坡貿易	SINGAPORE TRADER	A25	中南
史帝德	STEED	A17	[illegible]

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

「海輝」M.S. "HAI FEI" 由天津來。定於八月十五日下午抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓・電話：二四二二六一

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 最新型客貨輪特設十八個冷藏貨位 全船冷氣設備 直透新加坡、庇能
本期八月廿四日落貨 廿七日上午11時開行
下期九月十日落貨 十三日上午11時開行
貨客訂位請到中建大廈十八樓本公司接洽 貨載部：二四二二六一 客務部：二三三三五一 電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓

洪華郵船（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司・和來郵船公司
R.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船	名	開航日期	直航
澳洲	TJIWANGI / TJILUWAH	芝萬宜 / 芝利華	八月二十四日 / 九月二十日	布利斯本・雪梨・墨爾本
新西蘭	STRAAT COLOMBO / STRAAT CLARENCE	士打哥侖布 / 士打嘉蘭士	八月十四日 / 八月廿五日	菲芝島・奧克蘭・威靈頓・列堤頓等埠
東非	TJITARUM / TJIBANTJET	芝泰隆 / 芝萬捷	八月廿五日 / 九月十一日	東非各埠
西非	STRAAT FREMANTLE / STRAAT FRANKLIN	士打菲文圖 / 士打法蘭堅	八月廿七日 / 九月廿四日	西非各埠
拉丁美洲	AMPENAN / WONOSOBO	安寶南 / 溫拿蘇寶	八月十七日 / 九月十七日	拉丁美洲各埠
南非南美	STRAAT ALGOA / STRAAT TOWA / STRAAT FUSHIMI	士打亞高雅 / 士打圖華 / 士打富士美	八月廿二日 / 八月廿八日 / 九月廿二日	南非南美洲東岸各埠 / 南非各埠 / 南非南美洲東岸各埠
歐洲	SPAARNEKERK / SERVAASKERK	施班寧吉 / 沙華士吉	九月八日 / 十月九日	歐洲各埠
地中海中東	WISSEKERK / WAALEKERK	威施吉 / 威利吉	八月廿七日 / 九月廿六日	地中海中東各埠
[illegible]	NEDER EBRO	力打凌寶	十月卅一日	亞加寶斯、格利士多姆、森比爾、紐奧良、侯斯頓
地中海	SCHIE LLOYD / SKINE LLOYD / KARIMUN	施基來 / 施堅來 / 嘉里門	八月十五日 / 八月卅一日 / 九月三日	[illegible]

驪江輪 M.V. "LU CHIANG" 由上海驪州來 預八月十六日抵港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
信成船務有限公司啓
地址：大道中僑商大廈二〇二室 電話：二三二六〇一九

有村產業株式會社
香港—沖繩島定期航線（每十四天一航次）
前島丸 "MAESHIMA MARU" 直達沖繩島
八月十六日到 十七日開行
八月三十日到 卅一日開行
九月十四日到 十五日開行
有和丸 "YUWA MARU" 八月十四日到 泊B1浮 八月十五日開（不收貨）
總代理：太來船務有限公司 伯和大廈十五樓 電話：H223702、H225870、H228108、H225818

Guan Guan Shipping Ltd
金寶輪 M.V. "GOLDEN WONDER" 即日收貨，十四日開行 泊B18浮
往：新加坡
兼收：星洲轉口往西伊里安 SORONG MANOKWARI BIAK DJAJAPURA 港口
凡貨客往印尼各港口者請先電詢本公司接洽
入口收貨人注意：請提早來本公司辦理提貨手續
源源船務有限公司啓
地址：德輔道西永星大廈二〇一室 電話：446239、448230、448305

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
・紅海定期航線・
M.S. "OCEAN MERCURY" 海禾快輪 九月八日落貨 九月九日開行
直透：亞丁 ADEN、吉打 JEDDAH、蘇丹港 PORT SUDAN、亞喀巴 AQABA
兼收由ADEN轉駁下列各港：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH.
・歐洲定期航線・
M.S. "KOBU MARU" 高武丸 九月七日落貨 九月八日開行
直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、利物浦、倫敦
Le Havre, Amsterdam with transhipment at Rotterdam.
Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm, Copenhagen, Bremen, with transhipment at Hamburg.
貨客位請與下列接洽
代理：泛洋航運有限公司 聯邦大廈七〇五室
澳門代理：星華船務公司 電話：七九七、四七八

SHOFUKU LINE
峯鷹丸 M.S. "MINETAKA MARU" 直透新加坡 八月十五日到 十六日開行
昭南丸 M.S. "SHONAN MARU" 八月十四日到 十六日開行 兼收橫濱、名古屋
昭安丸 M.S. "SHOAN MARU" 直透古晉 八月十四日到 十五日開行
追風丸 M.S. "OIKAZE MARU" 八月十七日到
請各收貨人速來辦理提貨手續
總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中僑商大廈二〇一室 電話：二四九四八、二九〇一一九

東都海運株式會社 TOHTO LINE
英鶚丸 M.S. "EIJU MARU" 八月十五日落貨 十六日開行 直放 新加坡、巴生港
山泰丸 M.S. "YAMAYASU MARU" 八月十六日落貨 十七日開行 直放 新加坡、巴生港
松鳳丸 M.S. "SHOHO MARU" 八月十八日落貨 十九日開行 直放 新加坡
總代理：嘉信船務公司

M.V. HOI HING
海興輪 直透山打根、斗湖
八月十九日收貨 八月廿日開行
惠南有限公司 電話：四四五八八四

"S" LINE REGULAR SERVICE
聯合輪 M.V. "LIEN"
八月十八日收貨 八月十九日開行
直放：亞庇、[illegible]
總代理：海外聯合海運有限公司

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
山友丸 M.V. "SANYU MARU"
八月十四日抵港 八月十五日收貨・十六日開行
直放：新加坡

風雲雷電　梁羽生

九、大鬧金京

「這少年甚是邪門！」

歸伯奮道：「是一個衣服華麗的少年和他的書僮，看模樣是富貴人家的子弟，說的卻是外地口音。」

孟鏗道：「這少年姓甚名誰？」

歸伯奮道：「他不肯說，他說你老人家見到他就會認得的。」

孟鏗怔道：「這倒奇了，這十年來我家住大都，從沒到外地走動。你的意思是有一個年輕人與我相識，除非他是我那一個老朋友的兒子，但若是那樣，他也用不着隱瞞姓名來歷呀。」

歸伯奮道：「是呀，我也是這樣想。師父你老人家的朋友當然是上了年紀的武林前輩，這少年不過二十來歲，說話的口氣卻似乎和你老人家甚有交情，當然是冒充的了。所以我最初不想讓他進來，就把他撞走的。可是，可是，……」說至此處，忽地面上一紅。

孟鏗笑道：「你是不是試了他的功夫了？」

歸伯奮道：「不錯，我和他搵了搵手。這少年甚是邪門。」

孟鏗道：「怎樣邪門？」

歸伯奮道：「我用上了內家真力，起初只用一成，逐漸加到八成。這少年竟似渾無知覺，但也不見用內力反擊。他說話又很客氣，因此我本來不敢把這件小事情來稟報你老人家的，但恐怕將起來我們師兄弟都不是他的對手，那就損了你老人家的面子了。無可奈何，只好向你老人家稟報。」

歸伯奮是孟鏗的大弟子，本領雖然比不上三師弟趙武仲，但內力之厚卻在一眾同門之上，在江湖上也算得是一流好手的了。以他的混元掌力竟然試不出那少年的深淺，則那少年的功力當然更是遠遠在他之上了。孟鏗聽了好生驚詫，忽地心念一動，說道：「他進來了沒有？」

歸伯奮道：「這少年倒是彬彬有禮，我沒請他進來，他還站在門外。」

孟鏗道：「好，且待我去看看。」

幸好這時要來拜壽的客人都已來齊，大門外就只有那個少年公子和他的書僮。

×　×　×

耿電和楊浣青站在門外，楊浣青有點擔心，悄悄說道：「聽說鏢行的規矩，未到封刀時刻，老鏢頭是不見客人的。」耿電笑道：「我想他會出來的。」果然話猶未了，孟鏗父子和歸伯奮都出來了。（五四六）

像一陣旋風　夏易

「不是認真打，是輕輕打，輕輕打我的臂膀。」蕾雅笑了笑說，「媽媽是一時手足無措，想叫我不作聲，又想把我拉走。於是，她那兩隻手就在我面前亂搖。後來，就打我一下。」

蕾雅雖然是笑着說的，但我仍然感到她心底的不快。

「後來呢？」我關心地問。

「有什麼辦法嘛！爸爸年紀不輕啦。媽媽又怕我把他氣死，怕他爆血管呀！只好不作聲啦！」蕾雅說。

「那麼，你答應你的爸爸啦？」

「誰說我答應他。我不作聲就是了。」

「可是，他是不是認爲你妥協了呢？」

「你放心。爸爸也瞭解我的。他知道我永遠不會跟他妥協的。不過，最使我灰心的倒不是爸爸。最使我灰心的是媽媽和佐治。爸爸，他本來就是這樣的人。他的所作所爲，早在我意料之中，有什麼可大驚小怪的？可是，近來我的媽媽對佐治下了那番工夫，算是白費了。」

蕾雅說到這裏，眉目間流露出一些感傷的韻味。

想了想，她又說：

「我對他們真是下了不少工夫。我很用心和他們談，我們可以說，已經建立了思想感情交流的基礎。媽媽漸漸瞭解我的做法。她常常說：『你那樣做人也未嘗不好』。弟弟呢，也開始穩定下來，有了點志向。總之，一切都似乎有了希望。沒想到爸爸像一陣旋風似的把他們捲了去。他們現在都對我這樣說啦，說，這個世界，像我那樣做人，是自討苦吃，像爸爸那樣做人就對了。」

我微笑說：「照你說，你爸爸是突然俘虜了他們的心啦！」

「當然也不是突然。是我大意了些，沒注意爸爸近來對他們的影響。其實——」

「其實什麼？」

「其實，當我很用心爭取他們的時候，爸爸也不是睡大覺，什麼都不理。爸爸也在向他們下工夫。他們是一邊接受爸爸的影響，一邊也接受我的影響。」

「那就是說，在家庭裏的思想戰線，你暫時失利了。」我笑着說。（二二一）

殊途　谷力

二二一、姐妹重逢

「你應該想得到這個人是誰？」

「是我的妹妹——若蘭？」

「我這樣做，你同意麼？」

「何止同意，簡直是覺得太好了——匯東叔，你想得真週全，做得多麼細緻，你對我們姐妹的幫助，使我十分感激！」肖梅從那位工人兄弟身上感到了支持、關懷和愛護，她感動了。

下午，下班之前，肖梅做好了最後一件工作，便跟匯發一道走。她是第一次去看望這位工友，經過果欄便順道買了幾隻肯烏楊梨，算是手信。想起這個，肖梅倒覺得有點慚愧，如果不是因爲若蘭的事，怕就不會想到要去探這位工人兄弟了，可是人家對自己卻是百般關懷、

在那狹小的斗室中，肖梅看到了自己的妹妹，才隔一夜不見，若蘭的顏容變得更憔悴了。聽匯東剛才的述說，肖梅已知若蘭前一夜的思想狀況和經歷，現在從若蘭的臉上，還可以看到遺留下來的掙扎、悲慮和痛苦的痕跡。

若蘭看到了姐姐，不知是悲還是喜，撲到姐姐身上，沒說一句話，又是哭了一陣。

「大姐，我以爲再看不到你了！」

「你何必這樣想！」

「我是從死裏逃生出來的呀——」

「你年紀輕輕，應該珍惜自己的生命，好好地做人。什麼事情都終能解決的，只要拿出勇氣來——」肖梅這幾句話，可是，若蘭聽來是無比的親切，她把它聽來是無比的親切，若蘭今天對於它，是有了不同的感受，因爲這一字一句，都是對她說呀！

平平常常的故事　辛海

半月掌篇　三人合作做戲

果然是一層不錯的房子。

那是西區近醫院道斜坡的一層三樓房子，透過前面林立大廈的罅隙，還可以看到一點點海水，環境簡靜；房子間格成一廳三房——頭房是老吳的大姑母所居；中間房是他跛腿的三姑姐所居；尾房近般含道馬路，是老吳的表弟所居，她們就是要出租這間房子。

老吳的大姑母，雖然頭髮花白，個子高瘦，但精神還很好；老吳的三姑姐，雖然跛了一條腿，走路不方便，但她卻忙於來回客廳、廚房，幹着晚飯後的衛生工作。

我們是在客廳裏展開談話的。老吳既然充作這段戲的導演，他知道自己應該說些什麼話，替我們鋪築一條租房的路子。

首先，老吳稱許姑母如何有本領，丈夫雖然早已辭世，但她老人家仍能不辭辛勞，肩負起家庭的重任，親自撫養，把表弟教養成人，今年已赴加拿大讀大學。

提起表弟出外讀書，當然接觸到他留下來的空房間，於是乎，老吳打蛇隨棍上，他指着坐沙發的我，說：

「許白新，我的老同學，他在商行做事，很斯文，很優靜，也很夠義氣；至於我嫂子，更不在話下啦——她愛清潔，勤勞，對人和藹可親……」

螢茹聽得忍不住笑，瞪說老吳一眼，說：

「夠了！反正我沒有廣告費給你的。」

「你是值得稱讚的嘛！」老吳一本正經。

「許太太在家裏還是出去做事？」待到姪兒的介紹告一段落後，老姑母問螢茹。

「我本來在服裝公司搞設計的，自從——」

螢茹太不小心了，她這句「自從」，旁得我跟老吳也緊張地盯視，怕她露出馬腳。

但她跟我們交換個注視後，不慌不忙地說：「自從結婚後，便在家裏幹點車縫啊！」

「你在家裏車縫？」老姑母望着螢茹[illegible]

「是的，我替一些街坊女工車縫衣服。」螢茹說。

老吳搶着向姑母解釋：「姑母，她用的是新式縫紉機，[illegible]不會吵，再[illegible]是租房，不會有[illegible]出來的。」

老姑母笑了笑，說：「誰嫌它嘈吵？這些日子，我也想買架衣車，縫些衣服哪！」

顯然，老姑母這句話，確使老吳感到意外。他想像中的古板姑母，並不喜歡別人車縫的，但這次事實卻完全相反。（十四）

小說林

奇遇　張篁

劉子復含笑地站在她們的身邊傾聽她們的交談。

「哎喲，我忘了替你們介紹，我這人呀……」張安妮忽然叫了起來，後退一步對劉子復說：「這位是李雅麗小姐，我的朋友。」然後又對李雅麗說：「這位是……是……」

劉子復伸手出去，當握住李雅麗的手時，說：「劉子復！」

「哎喲！聽我這個人，嘻嘻，有點神經質，常常話到嘴邊，就說不出來，醫生說我是……對，是什麼神經衰弱。對啦，雅麗，劉先生的太太是我的好朋友。我們也是好久不見，剛剛才碰到的。」

「是呀！真巧。」劉子復說道：「不知李小姐有工夫沒有？和我們一道去喝杯茶好嗎？」

「不啦，謝謝！我另外還有個約會。」李雅麗推說地謝絕了劉子復，然後對張安妮道：「安妮，給我電話，我的電話號碼還記得嗎？」

「記得，我已留在記事本上。我明天再找你，再見！」

撞見了李雅麗，把劉子復的難題解決了。事實上，同樣的也把張安妮的難題解決了。（四）

特別房　香江異聞錄

「不——不——不……」

招伯像瘋了似的叫，而且拉起嗓子。

外面雖然嘈雜，還是聽到這種令人驚悸的叫喊。在這地方從未有過人叫喊。

老頭滿臉通紅，揪着招伯肩膊：「你嚇人！都一樣！你串同那女人，把幾萬塊假鈔票交給我們！幾萬塊，無所謂，可恥，把我們當傻瓜，這口氣怎麼下得了！說！那女人住在那兒？」

「住在下面！」招伯定了定神。他認爲沒差錯，真金不怕洪爐火，不怕說實話。「下面三樓。我剛過門口，溜進去。彭仔倒是進去過。我昨天夜裏才認識她……」

「招伯，說實話吧！[illegible]我還是[illegible]認識她？你肯接受幾萬塊[illegible]」「鐵線蛇」溫和地說。

「我沒有！你要我坐[illegible]了！」

「招老頭，別那麼嘴硬。要不是看你跟在[illegible]有許多日子，會容得你嘴刁[illegible]？說實話，只要抓到那[illegible]你就可以卸干係。」老頭說[illegible]推搪，時不[illegible]

咁播着鼻子，咳嗽。「我說的全是實話。全是實話！」

「你說實話就好了。」追問：「你卻說假話。」老頭又說。

老頭和「鐵線蛇」要「疲勞審訊」，迫使招伯吐露真情。

正如衙門一樣，即使人家說了真情，還是認爲是假話，是虛報。

奇妙的是老頭和「鐵線蛇」他們搞了這四個房間的賭場，本身就是「犯法」，該爲衙門所不容。而他們卻以衙門的「手法」對待別人。

他們的「手法」，不單是「疲勞審訊」，[illegible]下去，可能有更殘酷的「招數」。道些，招伯不會不知道。可是，他能說什麼？他已經把知道的一[illegible]說了。[illegible]面，人家卻一定要他[illegible]。換句話說，只要他招認串[illegible]和白太騙去七萬塊，人家就[illegible]認爲他說的是真話了。

正當兒，幾個大漢把彭[illegible]

招伯瞪着他，早冷了半[illegible]彭陵臉上一塊青一塊紅[illegible]也腫得睜不開。鼻管還滲着[illegible]上也沾滿血跡。

但是彭陵還是昏昏朦朦，是醉得厲害。他顯然給毆打過了，還沒清醒過來。（二一四）

橋　林源

五九　「好自爲之吧！」

天勇還要爭辯，但陳哲明態度很是堅決，說：「我們是不肯出錢，天勇爲之氣結，嘰嘴說：「沒有股份，就算不了股東，不能和川田、朱發同他們平起平坐。」

陳哲明道：「你怎麼能跟他們平起平坐？他們是大財主，算了吧，還是安安份份的好。」停了一會，又說：「對於你這份工作，我是不大贊同的，但你答應了人家，我也不便攔阻你。本來，我已經替你安排在楊叔叔那裏幫忙，這才是一個有意思的工作。」

「[illegible]貿易及好商社的楊叔叔？」

「是的，他在一個星期以前就到中國參加交易會了。」

[illegible]天勇[illegible]，爸爸，你臉上也有光彩嘛，是不是？」[illegible]「好自爲之吧！」[illegible]站起來，伸伸腰，「這件事就這樣了。我既來之則安之，在這裏住一段時候，以後慢慢再說——[illegible]去姨媽家。」

「去吧！」

陳哲明便手提起[illegible]大包手信——這是準備給姨媽的禮物[illegible]，微笑着對爸爸說：「你還記得[illegible]嗎？我在日本讀中學時候的同學，她也在香港。」

[illegible]：「自然，到他的友好商社做事，也很不錯。但我只有一個人，一雙手，總不能分開兩邊，這[illegible]。我想[illegible]就要好好的去做，希望在事業上[illegible]

要敲多二千元　明仔精

精仔炳搔頭曰：「你賺錢過去不方便。第一，以官價匯兌，你會蝕好多錢，不化算。第二，你以私人名義匯錢過去，手續也十分麻煩。你交錢給我，由我用香港聯號的名義替你匯過去，手續就簡便得多。第三，我回到安南，馬上就去埠仔開檔。有我幫處，你即使有錢匯去，老頭子也不理看。」

於是精仔明有符了，要去的話，非立即過水不可，想想還有一天時間走動，便答應明天替霍耀炳。霍耀炳也不在乎。

飲完茶，精仔明陪霍耀炳去買東西。果然看見這個霍家九少，出手闊綽，買了很多名貴的日用品，例如絕水錶、打火機之類，一買就是一打半打的。

「點解買咁多？做生意乎？」精仔明問。

「不是做生意，我難得來香港一次，十幾兄弟姊妹之多，一人送一件也不夠送。」

精仔明想下又係道理，霍九少大把世界，怎會做這些小生意？

「精仔去安南好搵錢，嚟係打死就不得了。」霍耀炳曰：「唔報稅唔你走私，拉到嘅利你死。你沒見過海防海關搜行李，箱裏的東西，通通倒晒出來，連一罐餅乾也抽一兩件驗佢。幸而家父在那邊有些名望，我地霍家出入，比一般華僑是方便得多。不過，也要知精仔的趣，買些東西孝敬那些『關口鬼』，所以要買很多東西了。」

跟住去先施公司，布又買，衫又買，呂宋煙又買，好像上有的樣子。精仔明陪太子讀書，不使空手空腳，幸而身下有財，買了一件巴黎恤相，回到家裡看見秋將爆爆的，便借口說是送給秋喜。

現在，精仔明躺在床上，想着過埠不過埠，今天要答覆霍耀炳了。

他想到這一二年來，潦倒不堪，飽到心灰意懶，現在有了過埠的機會，到安南那邊碰運氣也是好的。至於實用方面向勝叔敲多二千元就懂插了。

於是連忙起身梳洗，袋好了那些照片的底片，便去茶舖找勝叔，順路打電話給霍耀炳，約定六點鐘在客棧見面。霍耀炳叫他遞水，說「唐東仔」明天下午兩點開身，那二千元的港紙，無論如何要今天送來了。（五六六）

入口船期預告

船名	船名	開來港口	月日	公司
美露士	MILOS	澳洲	8月15	福來
邊德	BENDEARG	高雄	8月15	邊行
利達馬士基	LEDA MAERSK	馬尼拉	8月15	捷成
蒙大那	MONTANA	美國	8月15	渣甸
泊來姆	PRIAM	英國	8月15	太古
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	8月15	東洋
紐列	NURITH	日本	8月15	新興行
峯鷹丸	MINETAKA MARU	日本	8月15	東洋
芝麟	JHELUM	新加坡	8月15	東海
功隆丸	KORYU MARU	日本	8月15	永泰
多利杜文	DOLLY TURMAN	墨西哥灣	8月15	總統
八坂	YASAKA	日本	8月15	東洋
旭丸	ASAHI MARU	曼谷	8月15	川崎
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國馬尼拉	8月15	大西洋
利巴	NEGBA	日本	8月15	新興行
先進雜德	STRATHARDLE	英國	8月15	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	8月15	總統
音羽山丸	OTOWASAN MARU	日本台灣	8月15	太平
安地勞查士	ANTILOCHUS	高雄	8月15	太古
英壽丸	EIJU MARU	日本	8月15	嘉信
海輝	HAI FEI	天津	8月15	鄭夏
鷺江	LU CHIANG	上海福州	8月16	信成
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	8月16	嘉信
山友丸	SANYU MARU	日本	8月16	海聯
協德丸	KYOTOKU MARU	日本	8月16	中央
維珍	VIRGINIA	金邊	8月16	順昌
萬流	WANLIU	澳洲	8月16	太古
長良丸	NAGARA MARU	日本	8月16	日郵
嘉文天	CLEMENTINE	日本	8月16	捷成
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	8月16	海聯
安賓能	AMPENAN	吉厘巴扳	8月16	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	星洲	8月16	鐵行
比堅	BIKIN	神戶	8月16	非士高
施班寧吉	SPAARNEKERK	歐洲	8月16	渣華
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN	西南非星洲	8月16	渣華
泰馬	TAIMYR	歐洲	8月16	寶隆
利金麗力	REGENT LILAC	日本	8月16	天祥
百偉士泰	BAYERNSTEIN	馬尼拉	8月16	捷成
利拿	OCEAN REGINA	日本	8月16	川崎
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	8月16	捷成
東海	TONG HAI	上海	8月16	祺福
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	8月16	太來
協瑞丸	KYOZUI MARU	日本	8月17	中央
華星	STAR BELLATRIX	日本	8月17	福來
柏加	PAG	的港新加坡	8月17	華林
施士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	馬尼拉	8月17	捷成
寶利華利	BONNEVILLE	墨西哥灣加拉	8月17	多利順
追風丸	OIKAZE MARU	日本	8月17	東洋
香港怡美利	THOMASEVERETT	曼谷	8月17	福來
永寧	WING NING	沙巴	8月17	聯順
聯合	LIEN HOPE	沙巴	8月17	海聯
陽海丸	YOKAI MARU	日本	8月17	大阪
啓明山	MOUNT KAIMON	橫濱	8月17	小山
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	8月17	渣華
多利多	TOREADOR	美國	8月17	多利順
神馬	AZUMA	日本	8月17	寶隆
那成擺北滸	LAGO NAHUEL HUAPI	日本	8月17	大阪
美上美	SUSANNE	曼谷	8月17	振盛行
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	8月17	華通
花蓮	HUALIEN	曼谷	8月18	利通
春光丸	SHUNKO MARU	神戶	8月18	小山
鶴丸	TSURU MARU	日本	8月18	泰山
坪洲	PING CHAU	基隆	8月18	太來
膺星丸	YOSEI MARU	日本	8月18	天祥
香港榮耀	H.K. HONOUR	高雄	8月18	港聯
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	8月18	捷成
山幸丸	SANKO MARU	神戶	8月18	小山
協拓丸	KYOTAKU MARU	日本	8月18	中央
海王	HAI WANG	基隆	8月18	東海
吉隆坡	KUALA LUMPUR	高雄	8月18	太古
嘉利班	GARRYBANK	東南非	8月19	鐵行
湖北	HUPEH	新西蘭基隆	8月19	太古
渣拿耶地	JALAJYOTI	新加坡	8月19	華林
英倫丸	ENGLAND MARU	歐洲	8月19	偉經
基連路高	GLENOGLE	日本	8月19	渣甸
卡巴羅斯基	KHABAROVSK	橫濱	8月19	華林
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	8月19	福來
海興	HOI HING	山打根	8月19	惠南
協愛丸	KYOAI MARU	日本	8月19	中央
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	[illegible]	8月19	美邦
嘉羅甸	CLAUDINE	波斯灣印度	8月19	捷成
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	8月20	大阪
美華	MYOMAYWA	仰光	8月20	新興行
羅薩列域丸	ROSARIO MARU	新加坡	8月20	大[illegible]
大翰浦	TELAMON	英國	8月20	太古
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	新加坡	8月20	福來
寶瑞丸	HOZUI MARU	新加坡	8月20	日郵
東光丸	TOOKO MARU	神戶	8月20	小山
百萬金	BARBER MANGAN	新加坡	8月20	多利順
加利尼	GALINI	依力新加坡	8月20	新興行
赫倫士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月20	捷成
元洋丸	GENYO MARU	日本	8月20	中央
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	8月21	東洋
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	紐約檀香山	8月21	美輪
榮博丸	EIHAKU MARU	日本	8月23	川崎

出口船期預告

歐洲線

船名	船名	開往港口	月日	公司
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	漢堡歐洲	8月15	天祥
施基來	SCHIE LLOYD	地中海	8月15	[illegible]
汎德蘇	PANDO SOUND	倫敦漢堡	8月16	鐵行
邊德	BENDEARG	倫敦漢堡	8月17	邊行
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦鹿特丹	8月17	大西洋
百偉士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	8月18	捷成
安地勞查士	ANTILOCHUS	利物浦	8月19	太古
神馬	AZUMA	漢堡歐洲	8月19	寶隆
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	8月21	福來
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	8月21	偉經
基連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月21	渣甸
立端瑞中	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	8月23	福來
金利時	ASCANIUS	利物浦	8月26	太古
汎德角	PANDO CAPE	里斯本漢堡倫敦	8月26	鐵行
力高巴	NICOBAR	漢堡歐洲	8月26	寶隆
力加士泰	NECKARSTEIN	漢堡歐洲	8月26	捷成
邊雅高	BENARKLE	利物浦	8月26	邊行
威施吉	WISSEKERK	地中海	8月27	渣華
加瑞樂	GAZZELLA	意大利	8月28	[illegible]
寶林治	PRIMORJE	的港	8月29	華林
丹都路	ENRICO DANDOLO	意大利	8月30	天祥
馬奇泰	MARQUISIEN	倫敦漢堡	8月30	沙咭
施來	SEINE LLOYD	地中海	8月31	渣華
邦加丹那	BUNGA TANJONG	夏化倫敦漢堡	8月31	[illegible]
彭布羅郡	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	8月31	渣甸
皮利亞士	PELEUS	利物浦	8月31	太古
安奇思士	ANCHISES	馬爾法斯特	8月31	太古
邊士達	BENSTAC	倫敦漢堡	9月1	邊行
巴士拿	BASRA	漢堡歐洲	9月2	寶隆
嘉利滿	KARIMUN	地中海	9月3	渣華
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	9月6	[illegible]
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡倫敦	9月6	邊行
高武丸	KOBU MARU	漢堡歐洲	9月9	[illegible]
潘東利亞士	CLYTONEUS	利物浦	9月10	太古

印·巴·中東線

船名	船名	開往港口	月日	公司
律地亞	NUDDEA	波斯灣	8月15	鐵行
健城	KOTA SENTOSA	波斯灣	8月15	太平洋
力哥連	NICOLINE	波斯灣	8月15	捷成
長良丸	NAGARA MARU	波斯灣	8月16	日郵
紐列	NURITH	吉布南依力	8月16	新興行
比堅	BIKIN	馬德拉斯	8月17	非士高
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	8月18	福來
坪洲	PING CHAU	波斯灣	8月19	太來
角城丸	CAPETOWN MARU	加城吉大港	8月22	大阪
赤城山丸	AKAGISAN MARU	紅海	8月23	大阪
淡路山丸	AWAJISAN MARU	近東	8月23	大阪
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	8月26	福來
麥利怡美利	MAKEVERETT	加爾各答仰光	8月29	福來
銀湄洲	NGORMEI CHAU	紅海	8月31	太來

東南亞線

船名	船名	開往港口	月日	公司
萬安	MAN ON	金邊	8月15	[illegible]
高雄	KAOHSIUNG	西貢	8月15	利通
日昇丸	NISSHO MARU	新加坡巴生港	8月15	永泰
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	8月15	總統
順發	FELICITY	西貢金邊	8月16	順利
銀嶺丸	GINREI MARU	新加坡巴生	8月16	協成
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	8月16	永泰
峯鷹丸	MINETAKA MARU	新加坡	8月16	東洋
寶德	KARANA III	雅加達泗水	8月16	亞非
華都南寶	WATUDAMBO	印尼	8月16	通裕
英壽丸	EIJU MARU	新加坡	8月16	嘉信
協德丸	KYOTOKU MARU	新加坡巴生	8月17	中央
山泰丸	YAMAYASU MARU	新加坡巴生	8月17	嘉信
嘉文天	CLEMENTINE	新加坡印尼	8月17	捷成
山友丸	SANYU MARU	新加坡	8月18	海聯
福光	FORTUNE LIGHT	西貢	8月18	建聯
永寧	WING NING	斗湖婆羅乃	8月18	聯順
東海	TONG HAI	新加坡	8月18	祺福
利金麗力	REGENT LILAC	新加坡巴生	8月18	天祥
維珍	VIRGINIA	西貢金邊	8月19	順昌
同豐	TUNG FONG	西貢	8月19	海通
松鳳丸	SHOHO MARU	新加坡	8月19	嘉信
鶴丸	TSURU MARU	新加坡	8月19	泰山
聯合	LIEN HOPE	婆羅乃	8月19	海聯
寶運	BONATRADE	雅加達泗水	8月19	亞洲
陽海丸	YOKAI MARU	新加坡	8月19	大阪
美上美	SUSANNE	曼谷	8月19	振昌
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	8月19	華通
春光丸	SHUNKO MARU	馬尼拉	8月20	小山
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	8月20	福來
膺星丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	8月20	天祥
海興	HOI HING	山打根斗湖	8月20	惠南
協愛丸	KYOAI MARU	新加坡	8月20	中央
明仁	MING REN	雅加達泗水	8月21	明仁
寶功	PARAGON	雅加達泗水	8月21	亞非
東光丸	TOOKO MARU	馬尼拉	8月22	小山
施士德利馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	8月23	捷成
大華山	TAIWAISHAN	曼谷	8月24	順昌
榮博丸	EIHAKU MARU	新加坡	8月24	川崎
基隆	KEELUNG	西貢	8月24	利通
昭安丸	SHOAN MARU	古晉	8月25	東洋
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡檳榔	8月26	永泰
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西貢新加坡	8月27	捷成
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳榔	8月27	順昌
麥列池斯	MAX REICHPIETSCH	檳加海	8月28	東亞

基隆·釜山·日本線

船名	船名	開往港口	月日	公司
快堡	FREYBURG	橫濱神戶	8月15	東亞
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	8月15	渣甸
音羽山丸	OTOWASAN MARU	神戶橫濱	8月15	太平
彌仙打	NYANZA	日本	8月15	鐵行
昭南丸	SHONAN MARU	日本	8月16	東洋
旭丸	ASAHI MARU	日本	8月16	川崎
台灣	TAIWAN	基隆	8月16	太古
芝麟	JHELUM	日本	8月17	東海
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN	日本	8月17	渣華
海國	HAI KUO	基隆	8月17	東海
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	8月17	太平
柏加	PAG	日本	8月18	華林
香港怡美利	THOMASEVERETT	沖繩日本	8月18	福來
花蓮	HUALIEN	基隆	8月19	利通

非洲線

船名	船名	開往港口	月日	公司
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	開普敦西非	8月16	捷成
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	8月16	川崎
寶來丸	HORAI MARU	東非	8月17	日郵
利巴	NEGBA	西南非	8月21	新興行
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	南非	8月21	大阪
士打亞高	STRAAT ALGOA	南非	8月22	渣華
鉾高山丸	HODAKASAN MARU	西非	8月24	大阪
晴海丸	SEIKAI MARU	東非	8月25	大阪
芝茲臘	TJITARUM	東非	8月26	渣華
士打菲文	STRAAT FREMANTLE	南非	8月27	渣華
士打道華	STRAAT TOWA	南非	8月29	渣華
壯城	JOINVILLE	西南非	9月2	沙咭
長崎丸	NAGASAKI MARU	南非	9月8	大阪

美洲線

船名	船名	開往港口	月日	公司
復旦	UNION EAST	美國	8月15	滙華
大家士	TAGUS	溫哥華委內瑞拉	8月15	多利順
蒙大那	MONTANA	檀香山	8月16	渣甸
利達馬士基	LEDA MAERSK	紐約	8月16	捷成
德波捷	TRBOVLJE	西雅圖溫哥華	8月16	夏利
旭丸	ASAHI MARU	中南美洲	8月16	川崎
多利杜文	DOLLY TURMAN	墨西哥灣	8月16	總統
那成擺北湖	LAGO NAHUEL HUAPI	阿根廷	8月17	大阪
安賓能	AMPENAN	中南美洲	8月17	渣華
利拿	OCEAN REGINA	蒙特里爾多倫多	8月17	川崎
伊利珍尼絲	EURYGENES	紐約	8月17	大西洋
基士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	紐約蒙特里爾	8月18	捷成
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華	8月18	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	8月19	總統
香港榮耀	H.K. HONOUR	溫哥華	8月20	港聯
渣拿耶地	JALAJYOTI	加州溫哥華	8月21	華林
百萬金	BARBER MANGAN	溫哥華	8月21	多利順
寶瑞丸	HOZUI MARU	中南美洲	8月21	日郵
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	紐約	8月22	美輪
泰來總統	PRES. TAYLOR	舊金山洛杉磯	8月22	總統
出口競賽	EXPORT CHALLENGER	紐約	8月22	[illegible]
士打亞高	STRAAT ALGOA	南美	8月22	渣華
大島丸	OHSHIMA MARU	加勒比海	8月23	川崎
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL	西雅圖溫哥華	8月24	福來
美國王牌	AMERICAN ACE	紐約	8月24	美輪
顧德碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	8月28	鐵行
亞哥	AGIOS GIORGIS	蒙特里爾多倫多	8月29	國光
芬寶	FERNBANK	溫哥華委內瑞拉	8月29	多利順
富島丸	TOMISHIMA MARU	中南美洲	8月29	川崎
利高士	TRENEGLOS	南美洲	8月30	[illegible]
大偉塞	TRAVIATA	蒙特里爾魁北克	8月30	多利順
美國百靈	AMERICAN LARK	紐約	8月31	美輪
京都	KYOTO	克里斯多福波斯頓	9月3	太古
滿月	FULL MOON	加州溫哥華	9月3	中央
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	紐約蒙特里爾	9月8	捷成

澳洲線

船名	船名	開往港口	月日	公司
美露士	MILOS	澳洲	8月18	福來
萬流	WANLIU	澳洲	8月19	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	8月20	渣華
湖北	HUPEH	新西蘭	8月22	太古
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	澳洲	8月24	鐵行
廣東	KWANGTUNG	澳洲	8月26	太古
士打嘉蘭士	STRAAT CLARENCE	新西蘭	8月27	渣華
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	新幾內亞	8月28	太古
林武士	LEMNOS	澳洲	9月1	福來

[illegible]

今日明日[illegible]

今日入[illegible]

船名	
復旦	UNION EAST(上午六時[illegible]
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO([illegible]
長洲	CHEUNG CHAU(上午[illegible]
協邦丸	KYOHO MARU(下午[illegible]
松盛丸	SHOSEIMARU(上午一時[illegible]
律地亞	NUDDEA(上午七時)
海晴丸	KAISEI MARU(中午)
名古屋丸	NAGOYA MARU(下午[illegible]
快堡	FREYBURG(上午六時)
德薩斯	TEXAS(下午七時)
彌仙打	NYANZA(上午六時)
昭德丸	SHOTOKU MARU(下午[illegible]
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERS[illegible]
健城	KOTA SENTOSA(下午)
仁勇丸	JINYU MARU(上午五時[illegible]
寶德	KARANA III(上午八時)
讚岐丸	SANUKI MARU(下午五[illegible]
麥迪臣總統	PRES.MADISON(上午[illegible]
秀正丸	SHUSEI MARU(下午九[illegible]
西星丸	SAISEI MARU(下午六時[illegible]
雄瑞丸	YUZUI MARU(上午三時[illegible]
珊瑚公主	CORAL PRINCESS(下[illegible]
第19義宗丸	GISO MARU No.19(下[illegible]
晶永丸	SHOEI MARU(下午八時[illegible]

今日出[illegible]

船名	
士打神戶	STRAAT KOBE(上午八[illegible]
嘩亞	VAR(下午)
巴華利亞	BAVARIA(下午)
茨城丸	IBARAKI MARU(上午[illegible]
普羅迪亞士	PROMETHEUS(中午)
忌連萊	GLENROY(中午)
士打香港	STRAAT HONGKONG
南非愛花	S.A. ALPHEN(下午)
明寶丸	MEIHO MARU(下午)
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE(上[illegible]
海疆	HAI CHIANG(下午)

明日入[illegible]

船名	
德薩斯丸	TEXAS MARU
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK(下午[illegible]
邊羅華士	BENLAWERS
順安	SHUN AN(凌早)
紅寶丸	KOHO MARU(凌早)
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK
有和丸	YUWA MARU(上午)
高雄	KAOHSIUNG
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR(上午[illegible]
力哥連	NICOLINE(中午)
日昇丸	NISSHO MARU
德波捷	TRBOVLJE(上午)
大家士	TAGUS
施基來	SCHIE LLOYD(上午六時[illegible]
柯羅美亞	AL RUMAITHIAH
柏春丸	KASHIWAHARU MAR[illegible]
馬來西亞幸福	MALAYSIA FORTUN[illegible]
太平洋同盟	PACIFIC ALLIANCE
新幸丸	SHINKO MARU
昭南丸	SHONAN MARU

明日出[illegible]

船名	
松盛丸	SHOSEI MARU(上午)
萬利羅士	MENELAUS(上午)
讚岐丸	SANUKI MARU(下午)
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERS[illegible]
金寶	GOLDEN WONDER
名古屋丸	NAGOYA MARU(凌早)
仁勇丸	JINYU MARU(上午)
宮西	KRUNG SIAM(下午)
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO
麥迪臣總統	PRES. MADISON
珊瑚公主	CORAL PRINCESS(半夜[illegible]
海晴丸	KAISEI MARU(上午)
西星丸	SAISEI MARU(下午)

輪船停[illegible]

船名	
比利	BILLY
亞非	ASIA AFRIKA
寶玉利利	JADE LILY
寶玉	PRECIOUS JADE
安順	ANSHUN
威伯隆	WAIBALONG
寶石	MONRUBY
永通	YUNG TUNG
東泰	TUNG THAI
	GALLANTRY
汎德蘇	PANDO SOUND
東明	TUNG MING
信誠一號	SINCERE No.1
飛龍	FLYING DRAGON
威基路	WAIKELO
菲力士	PEAX
星加坡貿易	SINGAPORE TRADER
史蒂德	STEED

TOH[illegible]
日本[illegible]
Le Havre, Amsterdam [illegible] transhipment [illegible]
Rotterdam.
Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm,
Copenhagen, [illegible] transhipment
at Hamburg.
利物浦、倫敦[illegible]
貨客付貨轉運十[illegible]
七聯邦大廈
〇五室
代理：泛洋航運有限公司
電話：[illegible]
澳門代理
星華船務公司
電話：七九七[illegible]

從高大看聰明

翁繼耘

深燈草

你說聰明好不好？我說很好。不聰，則聾而不聞；不明，則視而不見。耳目閉塞，根本就難以做成有用的人。但，聰明不能假借，不能偽冒。不是有一些人貌似聰明，實則糊塗得緊麼？

昔者，讀書人不願承認自己蠢笨無知，以爲能背幾句「詩云子曰」，還不聰明？其實他們往往如「左傳」所云，「周子有兄而無慧，不能辨菽麥。」把他們用到農村稼穡中去，必然是愚昧之極無疑。杜甫的「縛雞行」曰：「小奴縛雞向市賣，雞被縛急相喧爭。」「小奴」力足以縛雞，而且知所以制喧爭之勢以入市。若是「大人」（所謂「學優登仕」之徒），恐怕就縛不了，抑亦無法以控制雞爭之局。所以一般說是「手無縛雞之力」的人，亦見其在一雞之前，表現得十分不聰明的。

黃山谷曾謂：「脾脫袴兒，可飲三斗墨。」在封建時代，「士爲四民之首」，「萬般皆下品，惟有讀書高。」讀書人開口閉口，罵人「胸無點墨」；滿以爲自己「可飲三斗墨」，便爾驕氣十足。山谷用此「脾脫袴兒」，還有可說。執袴兒出富貴之家，受父兄之蔭，不獨「胸無點墨」，抑亦四體不勤，五穀不分，讀書人要把他比下去，是可以比得過、比得順的，但若以此自傲自滿，則亦甚可笑。因爲在現實生活上，他們實際的知識，比起一些田家子，以至「引車賣漿」者，都要處處自愧弗如。「三斗墨」能值幾文錢，也就可想而知了。

所以，魯迅勸告三十年代知識青年：「切勿想以一年半載，「便立了空前絕後的大勳業」；勸他們「不要只用力於抹殺別個」，「而必須跨過那站着的前人，比前人更高更大」；還勸他們不要去做「歸根結底，於己於人，還都是「可憐無益費精神」的事，這也就是所謂「聰明誤」了。」

在說這些話的同時，魯迅還引法國作家盧南「年紀一大，性情就會苛刻起來」的話，檢查了自己。說：「我願意竭力防止這弱點。因爲我又明明白白地知道：世界決不和我同死，希望是在於將來的。」如此洞徹事理，眼光遠大，襟懷高曠，魯迅究竟不愧爲一代聰明人。

但更足引爲當代聰明人最高最大之典範的，我還想再舉一例：

一九四五年六月十一日，毛主席在中國共產黨的「七大」上作閉幕詞，說過這樣的一句話：「中國是中國人民的，不是反動派的。」這句話若在今天來說，當然十分簡易，在當日，卻是說出了億萬鈞之力。那時候，還在日寇投降的前夕，中國很大程度的廣闊土地，仍在敵人和反動派控制與統治之下，反動派在當權，人民靠邊站。但，毛主席堅決深信：「革命一定要勝利」。他說了前面的話，是由於他對革命的前途成竹在胸，無比英明，也是由於他對人民必勝，反動派必被肅清，有了不可動搖的信念，無比偉大。

如果說聰明，這才是歷史上、人世間，最高最大的一種聰明，唯其聰，所以能廣聽；唯其明，所以能遠矚，看到歷史車輪前進有其必然的軌道。

西方各國存金的消長

鄭頌民

到今年八月九日，美國的黃金外匯儲備總額，已降至一百二十五億美元，成爲三十三年來的最低紀錄。

今年五月底，美國的儲備總額，還有一百四十億美元。在兩個多月後的今天，又已減少十五億美元了。

西德的儲備額，今年六月底有一百六十八億一千八百萬美元，已遠遠超過美國的數字。英國的儲備額，六月底有三十六億二千萬美元。此外，法國、意大利、荷蘭、比利時、盧森堡、丹麥、挪威、愛爾蘭等八國，到今年五月底，共有儲備二百零七億五千四百萬美元。這即是說，歐洲十國現在共有黃金外匯儲備四百一十一億九千二百萬美元，此數比美國的儲備超出二點三倍。

西德的儲備額，今年六月底比一年前猛增百分之一百一十五點一，是歐洲十國中增加最多的一國。愛爾蘭的儲備增加最少，但今年五月底也比一年前增加百分之十點三。現在歐洲十國的儲備，都全部比一年前增多，但美國儲備則降至一九三八年以來的最低水平，一消一長之勢，真是十分明顯了。

美國加上日本的儲備總額，現在也不過是二百零四億二千七百萬美元，但西德、意大利、法、英四國的儲備，則共達三百二十二億零七百萬美元。何況美國政府近數月來一直壓迫日圓升值，至今還是沒有多大效果呢！美國政府害怕「共同市場」擴大，在此已可找出原因來了。

有數得計

美利堅合「州」國
——美國南部記行

（日）本多勝一　年譯

十五、關於「黑人國」

洛伊的六十九歲岳父，埋首於農場工作，直到晚上九點以後才回到家裏。強壯的體格，嚴肅寡言，完全顯不出老態。夫妻兩位熱心地詢問了許多關於紐約和日本的問題。

第二天，離開洛烈勒戴繼續南下，途中，在郊外公路旁邊的黑人居住區停車，同一戶人家的主婦談話。她丈夫是小學教員，目前住的那間房屋已是爛得搖搖欲墜。而且，從裏邊的家具等等物品來看，其貧苦之程度，比起昨天在途中參觀的那戶人家有過之而無不及。月入一百七十二美元。聯邦政府固然可以對於貧窮人家，在援助制度之下，提供一些絕無僅有的改建款項，但是，就是這些款項，也大多是撥給白人窮苦人家使用，那主婦大發牢騷。

取道巨型高速道路，不能與住在附近的人相接觸，這一點，很像搭乘飛機。我們爲了避免這種情況，便取農村道路般的十一號州路南下。不用說，這是更加危險的道路，是會突然受到槍擊的道路。想買一些水果，在一家小型超級市場前停車。剛剛推門進去，像是老闆的白人和另兩名白人顧客，一齊把眼光投到我們身上！我們儘管對「南部眼神」已經習慣了，當時，還似乎抵擋不住那麼強烈的視線。如那種視線像針，我們就有如被針釘在板上的老鼠。一直到買了鮮橙走出來，針一般的視線始終在發射過來。東西雖然買完了，事情還沒有完。這是因爲，「還沒有過州境，就不能算沿着離開。」

我們連忙發動了車的引擎駛走。「Lots o'tension！（真緊張極了）」現在，這些傢伙一定在商議了。一個手持攝影機的黑鬼，一個像是日本佬的男人，逃進這個地方都敢進來……」

洛伊一邊說，一邊前進的時候，超過一個小餐館，跑出來三四個小孩，對着我們不知叫喊了幾句什麼，又匆忙跑回去。聽不見叫喊的是什麼，卻完全可以想像得到。孩子們從小就受到這樣歧視教育，長大成人們則成了士兵，到越南打仗去了。

過了一陣，我們越過密西西比州界，進入路易西安納州。洛伊手握着駕駛盤說道：「到了這個腐爛絕頂的白豬猡的美國崩潰的時候，也就是第三世界的人和美國的黑人被壓迫者們，一齊攜手，站起來的時候了。」（五）

美輿論的一場激辯

辛之

失業現象的日益嚴重，正在使美國公衆越來越感到擔心。據當局公佈，到六月底，全國失業者已達到五百五十萬人。美國報章上，最近充斥了有關失業問題的議論，可以分成兩派。一派是以尼克松的第二號紅人、「鷹派」人士、財政部長康納利爲代表的，認爲美國侵略越南和印度支那戰爭的「降級」，是美國失業現象嚴重的主要原因。

另一派是以美國芝加哥大學教授羅伯特・哥頓和諸如「紐約時報」經濟評論家李沃諾等人士爲代表的「鴿派」，他們反對康納利之流的論調，認爲失業現象是當前美國經濟危機的一種反映，而美國經濟危機則跟越南和印度支那戰爭有直接關係。他們認爲結束戰爭，只能給美國經濟帶來好處。

在一篇專欄中，引述了「紐約時報」最近雙方面的意見。它報道說，美國財政部長康納利不僅認爲，現在美國的嚴重失業現象，主要地是「由於越南戰爭降級造成的。」他還認爲美國經濟學家們所說的，要使美國的失業率降到佔勞動力的百分之四，就跟要「使美國的全部勞動力都獲得就業」的議論一樣，都是「神話」，是從來都不曾發生過的。

這家報紙很有分析地引用了一位專欄作者的觀點，來駁斥康納利的論調：「一種相同的失業問題更嚴重，曾經在第二次世界大戰於一九四五年結束時，在美國發生過。一九四五年，美國武裝部隊人員有一千一百四十萬人，軍隊復員的結果，武裝部隊人員減少到三百四十萬人，一九四七年減少到一百六十萬人，一九四八年減少到一百四十六萬人。這就是說，戰後的三年中，美國武裝部隊人員減少了將近一千萬人。」

西爾克和康納利爭辯說，以第二次世界大戰結束爲例，大量軍人的復員，是否增加了社會上的失業比率呢？他寫道：「一九四六年美國失業人數佔全國勞動力的比率爲百分之三點九，一九四七年仍然是百分之三點九，一九四八年降低到百分之三點八。戰後爲某些美國經濟學家所深刻地害怕擔心着的不景氣，實際上在那幾年並沒有發生。」

「恰恰相反，一九四五年的和平，大量軍事開支的節省，造成了美國經濟的繁榮。當時，美國的軍事開支，由一九四四年佔國民總產值的百分之四十二，下降到一九四八年的只佔國民經濟總產值的百分之四。美國企業納稅後的純利，在一九四八年爲二百二十七億美元，而一九四四年，只不過爲一百一十二億美元。一九四八年比一九四四年增長了一倍多。」

當然，西爾克反對康納利等好戰分子，要求結束侵略戰爭，這個願望是好的。但是他提到的第二次世界大戰後美國的「繁榮」，卻絕非如他所說的，什麼「人們在戰時存錢，買不到消費品，把錢省下來了，現在和平時期，他們就把錢花掉，花在買房子、買汽車，買其他的消費品，這就刺激了工商業，使工業家投資去添新的工廠，購置新的設備。」而是因爲美國在第二次世界大戰中沒有受到多少損失，並且利用戰後西歐和東方各國元氣大傷，創傷未復，進行了兇猛的經濟滲透和掠奪，這才使美國爬上了資本主義世界霸主的地位。

儘管有這些錯誤看法，這位美國作家西爾克對美國侵略越南和印度支那戰爭與美國經濟危機之間的關係，看法還是接近正確的。他寫道：「印度支那戰爭中，美國所花掉的直接軍費，已經超過了一千億美元，而其他不可用金錢來衡量或補償的損失，如人命的傷亡，則比美國在第二次世界大戰中所損失者大得多。」「很可能，印度支那戰爭的最大的非直接的代價，是造成了通貨膨脹。政府因爲這場戰爭，爲了應付通貨膨脹而不得不採取的金融政策和財政政策，使得美國的工業生產和整個社會的實際收入，受到了嚴重的損失。」

西爾克還引用美國芝加哥大學教授羅伯特・哥頓的一篇論文說，即使美國經濟從此刻開始就急劇上升，並做到全面就業，做到甚至把百分之三點八的失業率也消滅掉，就如同尼克松的經濟顧問委員會所描繪的那樣，即使如此，到一九七二年底，目前已形成的生產「過剩」經濟危機，還是要使生產遭到一千億美元的損失（以今天的物價折算）。

西爾克說，這位哥頓教授曾經抱怨地指出，如果當局早在一九六九年就使通貨膨脹受到適當控制，並於六九年第四季度使失業率控制在百分之三點八，那麼，一九七一年—七二年度的國民經濟，就可以少受損失，至少是不會遭到像一千億美元這樣大的損失。

這位西爾克在他的文章的最後部分呼籲說：「完全用不着因爲越南戰爭的結束，而對美國經濟將發生的後果感到憂慮，事實上，如果我們把第一次世界大戰也算在內，半個世紀以來的歷史證明，戰爭的結束，雖然可能帶來短時間的生產過剩，但是，其後就會迎來迅猛的經濟發展。對於美國來說，是一張比諸不斷改變財政金融政策更好的治病藥方。」他的這種說法，仍然有正確的一面和錯誤的一面，因爲，經濟危機是資本主義生產關係的必然產物，是資本主義制度下所無法解決的。除非美國的社會制度在一場大動盪中發生了根本變化，否則，周期性的經濟危機的陰影，將永不會停止徘徊在上空。但是，無論如何，美國報章上這些呼聲，終究反映了美國公衆，包括資產階級中的開明人士，對政府的戰爭和侵略政策的深惡痛絕，對實現和平的熱烈願望，表明了美國壟斷資本統治集團的孤立和不得人心。

大公園

「渾身是胆」一鏡頭

「渾身是胆」中的龍成，只顧追求金錢，置好友背後（謝瑜飾）的忠告於不顧。

微風冷雨

瘟疫流行

美元繼續湧入日本。像西歐一樣，日本的金融難免混亂不安了。

優等學生

一名自稱申請投身台灣軍校男子，在香港大學偷竊。單憑這一點，就已具備了被台灣軍校優先錄取的資格。

賊佬世界

大世界被賊做世界，大家被搶走。有心人不禁搔頭嘆曰：「成何世界？」

此時此地

木屋居民受歧視

廣東先生

「木屋區居民是沒有郵遞服務的。」這是一個代行郵政司所說的。

爲什麼？是因爲木屋不同於一般住宅，木屋不被承認爲住宅看待。

木屋所以成「區」，當然不是一間兩間，零零星星，疏疏落落，而是集無數之木屋而成。這些木屋之得以存在，也不是偶然的事，必爲當局所默許。但當局往往在看中了這個地方，認爲有收地重建必要時，如果不是先「遷」後「徙」，就會指爲「僭建」，「徙」而不「置」，或「置」而不得其所。這情形，不僅木屋爲然，石屋亦無例外。至於是否僭建，當局肚裏明白。也就是上面所說的那樣，倘非獲得當局認許於前，木屋就無法建成於後。任何一間木屋，都不可能瞞着當局偷偷地建起來的。然而「官」字兩個口，愛怎樣說，有它的「理由」。長期以來，木屋區不能受到郵遞服務，恐怕除了「僭建性質」之外，很難找到有別的藉口。

這樣，木屋居民就只有寄信的自由，不能享有回信的便利。雖然很多木屋都有它自己的門牌，甚至還有街道，不屬於「無法投遞」一類，但人家說「不服務」，就是不服務。

因此，木屋居民每寄出一封信，都是石沉大海，音訊全無。這情形，不能讓收信人花費一兩角錢郵票，只合理想自己不會具備回郵的資格。有去無回，木屋區永遠不能設有一個「收發處」。

代行郵政司之有此一說，是針對了一個「不滿人」。此人因不滿郵政局不曾替木屋區派信而不平則鳴。可是，代行郵政司對「不滿人」所提到的另外一封印有英文街名的信因何又能按址收到時，卻說可能是由有關部門之「信差」直接派送至收信人處，但非郵政局的「郵差」所投遞。

爲什麼官府衙門可以直接爲木屋居民服務，郵政局反而不能按址投遞呢？是因爲木屋居民也是「繳費人」或「納稅人」一份子，在官府衙門眼中，他們是被視爲無分貧富的。譬如水費，電費甚或限期拆遷之類的通知，難道要收件人親自攜備身份證、圖章去領取不成？

照此說來，代行郵政司之解釋，就只能說明是郵政司對木屋居民的歧視。回信的郵資損失，亦爲「例」所不償。

玻璃鋼的性能

林平

玻璃鋼是塑料工業的一項重要產品。它是由作爲增強劑（填料）的玻璃纖維、玻璃織物，和作爲粘結劑的樹脂所組成的堅實材料，其強度可以和鋼鐵媲美，因而得玻璃鋼的稱號。由於人們在實踐中不斷前進，今天，玻璃鋼已打破了它的原始含義，它的填料，除了最常用的玻璃纖維及布外，依其用途不同，也常採用石棉、石墨纖維、晶鬚、金屬纖維等爲填料。所以，從廣義的觀點說來，玻璃鋼是一類高性能的增強塑料的通稱。

玻璃鋼具有輕質、高強、耐高溫、耐腐蝕、電絕緣、隔音、隔熱等優異性能，它是當代工農業生產、國防建設、科學研究必不可少的材料。並且，隨着時間的推移，人們對玻璃鋼認識的深化，它將越來越顯得重要。

解放前，我國玻璃鋼是一個空白。解放後，在黨和毛主席英明的領導下，特別是在大躍進的一九五八年，我國廣大工農兵遵照偉大領袖毛主席的教導，自力更生，艱苦奮鬥，打破了帝、修、反的封鎖，建立了具有我國特色的玻璃鋼工業，滿足了國防建設和國民經濟建設的需要。文化大革命以來，作爲製造玻璃鋼的樹脂和特殊性能的纖維，均有飛速的發展，使我國玻璃鋼工業推向了更新的階段。

西窗影話

「小英雄擂台鬥智」
(A Boy Named Charlie Brown)

言茜子

兩個小圓點，就是眼睛。一條線，就是嘴。一個個圓圈就是腦袋。額前的幾道不整齊的曲線，就是頭髮了。

查理・布朗這個漫畫人物，造型就是這樣簡單。在西方，以這個人物爲主角的連環漫畫，是爲人所熟知的，頗有一些讀者。

「小英雄擂台鬥智」是根據查理・布朗的故事改編的彩色大型卡通片。大體上說，這部卡通，有其特色，比起西方其他的卡通片，它是頗有新意的。

但這部影片，在香港並不怎樣受歡迎。這大概是因爲影片中，除了放風箏那一小片段之外，都是取材自外國的生活，本港的大小觀衆，對之不會發生什麼興趣。

查理・布朗在片中，打的是棒球。香港會打棒球的人極少。因此，片中的什麼「投手」、「打手」、「高球」、「低球」等等術語，一般香港觀衆聽起來，就茫茫然，有關這方面的笑料，也就不覺得好笑了。

佔全片大約三分之二的「拼字比賽」，香港觀衆大概興趣也不高。英語的一個個字是由拉丁字母串起來的。拼起來常常容易出錯。字母的排列顛顛倒倒，千變萬化，很使人頭疼。本片有許多笑料，都和拼字有關，這在香港觀衆看來，如何會有興趣。

但最主要的恐怕香港的觀衆，對於查理・布朗的精神以及遭遇，不會有什麼共鳴。

查理・布朗是一個「失敗者」，他什麼事也做不好，失敗與挫折一天到晚，如影隨形地跟蹤他。這樣一個人物，在資本主義世界，無疑地會給那些因趨沒落、走投無路的資產階級以及小資產階級，一些精神上的止痛劑。因爲無論如何，他們比查理・布朗，總要好一些。

在拼字比賽時，查理・布朗拼對的，偏偏都是這樣的字眼：「失敗」啦，「無能」啦，「沒有自信」啦，「災難」啦等等。

但是，這些字眼，在今天充滿了自豪感的許多中國觀衆看來，不會有什麼感覺的。

越南必勝

【澳】貝却敵著　辛之譯

一三三、人民自衛隊

一九六八年新春大攻勢中，越南南方解放軍主力部隊在攻進城市之後，迅速地把建立起來的防禦陣地交給了地方自衛部隊。這樣，主力部隊就得以像一把鋒利的長矛般，處於主動進攻的態勢。

這些城市的地方自衛部隊，是由越南南方民族解放陣線的地下工作人員經過多年的耐心工作組織起來的。這些幹部成爲城市人民自衛隊的核心和骨幹。在新春大攻勢中，他們從解放軍主力部隊手中接過佔領的陣地，把它變成解放軍的戰鬥基地，變成解放軍主力軍部隊發動連續進攻的跳板。

美國人曾經認爲，他們苦心經營的某些城市郊區陣地，是解放軍不可逾越的障礙，但是，解放軍只在一刻間便把它佔領了。不僅如此，城市中突然地出現許多解放軍部隊，這些部隊沒有後方，也沒有運輸補給線，他們在攻勢發動之後的幾個鐘頭之內，便打開了美偽全部的軍火庫和糧倉，人民自衛隊馬上就用這些敵人的軍火、彈藥和糧食武裝起來。二十四小時內，以千百萬計的武器被分發到戰士們的手上，解放軍繳獲的不能帶走的重武器，數以百計的大砲被炸毀。從敵人的軍火庫和兵工廠中搬出來的機器設備，隨後被分散到農村和城鎮中無數的小作坊去，爲解放軍製造和維修輕武器。

這次的大舉進攻中，解放軍把所打擊的一百四十個城鎮，進行了排隊分類，規定了一批首先進攻的城鎮，又在這批首先進攻的城鎮中，規定了首先進攻的目標。舉例說，西貢戰役中，對美國大使館和阮文紹的總統府進行了牽制性的進攻，而主要矛頭卻指向新山一機場附近的丁泰安軍火庫（譯音），解放軍一舉就在這個軍火庫中繳獲五千件武器，就用這些武器裝備了西貢人民自衛隊。

解放軍打擊的另一個重點是敵人的交通系統，把敵人所有的主要公路全部切斷，把戰略橋樑全部炸掉，摧毀敵人的飛機、直升機、軍用車輛和船艇，從而使敵人的軍事活動癱瘓，並在一定的時間內孤立被攻擊的敵佔城市，使敵人無法調動兵力互相支援。這樣，就使得剛剛成立的城市人民自衛隊——地方自衛部隊贏得時間來構築和鞏固陣地，挖掘戰壕坑道，建立機槍巢和火力據點，聯結成一個防禦體系，把戰鬥堅持下去。

當時，西貢的主攻方向是堤岸這個著名的「華僑城」。堤岸的人口超過一百萬，有許多機米廠和糧倉，是越南南方最大的糧食囤存處。解放軍打進去後，所有的倉庫都加以佔領，並立刻把這些倉庫變成人民自衛隊的軍需糧食儲藏點。解放軍還把糧食分散到全市居民家裏，因爲美國飛機開始轟炸這些倉庫。這樣，西貢—堤岸戰役打響的幾個鐘頭之內，人民自衛隊就已經得到了足以支持幾個月連續作戰的軍火、彈藥和軍糧。各個被進攻的城市，情況都差不多一樣。人民自衛隊都在要害地點建立了自己的戰鬥陣地，並和解放軍大後方建立了交通線。

影劇手記

「渾身是胆」與現實

拿妮

對於初涉足社會的年青人，老一輩的總愛叮囑「帶眼識人」。以前對這句話的理解不深，甚至還孩子氣地認爲不通。眼長在人身上，怎麼會出來社會不帶眼的呢？到年紀大些，才懂得那句話的含意，是指要用正確的看法去看人，不能只光看外表。事實上，在香港這個環境裏，披着羊皮的狼實在太多了，不帶眼識人，着實好「牙煙」啊！

正在珠江上映的「渾身是胆」，講的就正是個沒有帶眼識人的青年人——龍成，本來一心一意要找份工作，爲的是幫補撫養他兄妹兩人長大的好鄰居，由於對這社會的險惡魍魎認識不清，他那毫無原則的好打不平個性，就被好話說盡、壞事做盡的人所利用，來爲他幹壞事了。

沒有學技的機會，頭腦又單純，只練得好拳腳功夫的龍成，對那些專幹壞事的傢伙來說，當然是他們所需要的「好材料」，而急於想幫補好鄰居的龍成，他的動機，其實並不壞，問題就在於他沒有帶眼識人，落入了壞人的圈套，甚至幾乎連自己的妹妹，也陷入虎口。

要選擇一份職業，在香港來說，並不容易，那麼選擇，就是找，但並不簡單，而即令是找到一份正當職業吧，也難可避免地會受到社會不良風氣的影響，再說有些工廠，甚至是蓄意安排，讓年青的工人們去接受壞風氣的腐蝕，稍一不加警惕，就會掉進陷阱而不自知。

像「渾身是胆」中的龍成、秀萍兄妹的遭遇，很叫人警惕的，特別是秀萍那樣的姑娘，很容易上壞人的當，年青朋友真不該錯過這部戲。

在香港，我們從報上常常看到，少女失蹤，被壞人誘去幹什麼酒吧女郎之類的新聞，同樣也看到，不少年青人糾黨行兇，甚至不解涉世地看了他們一眼，也會被毆……每次看到這些新聞時，心裏總不禁要問，這些少男少女，是天生來的壞胚嗎？我想不一定吧！說不定，他們之中，也正有像龍成那樣的人哪。

要不是有那麼一夥好鄰居，處處關心，一再告誡，即令是被編成打手的大偷，也依然不能治病救人的道理，向龍成揭以利害，揭開壞蛋們的畫皮，把這個誤入歧途的年青人挽救過來。

惠刊廣告 請撥電話：七二六九八〇

慶斯　今天五場仍映　風月寶鑑　狂人之歌

百樂門　今天續映　冷血　小蕩娃

京都・大華・金冠・新華・利舞臺・海運　第二週大天五場　羅賓漢　鐵金剛大破[illegible]

普慶・珠江　今天繼續獻映　渾身是胆

銀都　今天十一點半公爵場　天下父母心　明天十一點半公爵場　情海茫茫　今天正場　渾身是胆

南洋　今天十二點半早場　苦海明珠　明天早場　淑女圖

南華　今天十一點四早場　荒山盜屍案　明天十一點四早場　家和萬事興

高陞　今天十二點半早場　青春戀歌　明天十二點半早場　血染少女心

今天正場　渾身是胆